



**YAMAHA**

**OWNER'S MANUAL**

**FZ150i**

2CB-F8199-30



请在操作此摩托车之前先仔细的阅读此使用手册。如果出售，请将使用手册收藏于此摩托车里。

# 前言

---

欢迎来到雅马哈摩托世界！

身为FZ150i的车主，雅马哈高品质的产品制造与设计，让它赢得了坚信的声誉，也让您受惠于其丰富的经验及最新的科技，请花时间深入阅读此手册，以便享有FZ150i带给您所有的好处。车主的手册不只指导您如何操作，检查和维修您的摩托车，同时也指导您如何保护您自己和其他状况，譬如陷入危险或受到伤害。

除此之外，此手册将提供许多实用的小提示帮助您的摩托车处于最佳状态。如果您有任何疑问，请毫不犹豫地联络您的雅马哈摩托经销商。

雅马哈全体团员祝愿您有个安全且愉快的摩托乘骑。因此要记得，安全第一！

雅马哈将陆续的探索有关产品设计与制造方面的晋升机会。为此，此印刷包含着时下最当前的产品资讯，但您的摩托车与此手册也会有少许差异。如果有任何关于此手册的疑问，请咨询雅马哈摩托经销商。



警告

---

请在操作此摩托车之前先小心并完整地阅读此手册。

---

## 手册重要资讯

---

---

此手册是以以下的记号来区分重要的资料：

	这“留意安全”的符号用意是“注意”！请警惕你的安全！
 <b>警告</b>	忽略这“警告”的指示，可能会导致摩托骑士，周围的人，检查或修理此电单车的人严重损伤或死伤。
<b>注意</b>	这“注意”的用意是“必须采取特别注意的步骤以防止摩托车受到损伤”。
<b>提示</b>	“提示”是提供精要的资讯以便让使用此小手册的人更清楚所要注意的步骤。

# 手册重要资讯

---

---

FZ150i

使用手册

2013野马哈摩托有限公司

第一版，二零一四年二月

版权所有，在没通过野马哈摩托有限公司  
的同意下是不准擅自翻印或抄袭。

於 马来西亚印刷

# 目录

<b>安全资讯</b> .....	1-1	<b>使用及行驶要点</b> .....	5-1	检查以及润滑钢缆.....	6-24
<b>概要</b> .....	2-1	起动以及预热冷的引擎.....	5-1	检查以及润滑油门握把及钢缆.....	6-24
左图.....	2-1	变速.....	5-2	润滑制动杆.....	6-25
右图.....	2-2	节省燃油的贴示.....	5-2	润滑制动踏板.....	6-25
操纵及仪表.....	2-3	引擎的试运转.....	5-3	检查以及润滑主架柱和侧架柱.....	6-25
<b>仪表及操纵器</b> .....	3-1	停泊.....	5-4	润滑把手枢轴.....	6-26
主开关制 / 转向锁.....	3-1	通注.....	5-5	检查前叉.....	6-26
指示和警告灯.....	3-2			检查转向机构.....	6-27
速度表单位.....	3-3			检查车轮承.....	6-27
转速表.....	3-3			蓄电池.....	6-28
燃油表.....	3-3	<b>定期保养以及轻微维修</b> .....	6-1	更换保险丝.....	6-29
握把电制.....	3-3	工具箱.....	6-1	更换大灯泡.....	6-30
离合器杆.....	3-5	定期保养以及润滑表.....	6-2	更换前转向讯号灯灯泡.....	6-31
变速踏板.....	3-5	拆除引擎罩片和边壳.....	6-5	更换尾制动灯灯泡或后转向讯号灯灯泡.....	6-31
制动器杆.....	3-5	检查火花塞.....	6-7	前轮.....	6-32
制动踏板.....	3-6	机油以及机油过滤器.....	6-8	后轮.....	6-33
燃油箱盖.....	3-6	冷却剂.....	6-10	故障维修.....	6-34
燃油.....	3-7	清洗空气过滤器元素.....	6-12	故障维修表.....	6-35
座席.....	3-8	调整引擎空转速度.....	6-14		
钢盖钩.....	3-9	油门钢缆的调整.....	6-14		
储存箱.....	3-10	真空管的调整.....	6-15		
侧架柱.....	3-10	轮胎.....	6-15	<b>电单车清洁以及储存</b> .....	7-1
<b>操作前检查</b> .....	4-1	铝轮.....	6-17	照料.....	7-1
操作前检查表.....	4-2	检查离合器游隙.....	6-18	储存.....	7-3
		调整前制动器和后制动器的游隙.....	6-19	<b>规格</b> .....	8-1
		调整制动灯电制.....	6-20		
		检查前制动器衬枕以及后制动蹄.....	6-20	<b>顾客资讯</b> .....	9-1
		检查制动液液位.....	6-21	锁匙鉴定号码.....	9-1
		更换制动液.....	6-22	电单车鉴定号码.....	9-1
		转动链张力.....	6-22	引擎序号.....	9-2
		清理及润滑转动链.....	6-23		

# △ 安全资讯

1

## 成为一个负责任的车主

身为摩托车的车主，您有责任安全和恰当操作您的摩托车。

摩托车是单轨交通工具其安全使用与操作有赖于正确乘骑等同于专门技能操作人员，每个操作者在乘骑此摩托车之前必须知道以下指示。

他或她应该：

- 从齐全的来源中获得有关摩托车操作详尽的说明。
- 通过此使用手册注意其警告与维修要求。
- 获得合格的安全培训和恰当的乘骑技术。
- 在使用手册获得专业技术服务的知识和/或在机械状况需要时作出参考。

## 安全乘骑

在每次您使用此交通工具前进行术前例行检查以确保其处于安全操作的状况。无法有效检查或保养交通工具将会提升意外发生的可能性与设备损坏，请参考第4-1页进行例行检查的清单。

- 此摩托车的设计可用以运送操作人员和乘客。
- 摩托骑士未有察觉和识别在公路行驶时的摩托车是交通意外发生最主要的原因。许多交通意外发生于汽车司机没有看到摩托车。为了减少此类交通意外的发生最有效的方法是使自己突出显现。

### 因此：

- 身穿一件色彩鲜艳的外套。
- 每当您靠近或穿梭交叉路口请您格外小心，因为交叉路口是摩托车最常发生交通意外的地方。

- 乘骑时确保其他摩托骑士可以看到您，避免乘骑在其驾车人士的盲点。

- 许多意外发生涉及与无经验的操作者。事实上，涉及交通意外的操作者甚至没有驾照。
- 确保您合格且您只借您的摩托车给其他合格的操作者。
- 了解您的技术和限制，停留在您的限制范围内有助于您避免涉及交通意外的发生。
- 我们建议您在交通比较不繁忙的时段实习您摩托车的乘骑直到您非常熟悉于您摩托车方面的控制。
- 许多交通意外的发生源自于摩托车操作者的疏忽，其中最主要的是操作者极速且突然改变方向。

- 经常遵守车速的限制并不超速。
- 在转弯或转换方向前经常前给予信号灯。确保其他摩托骑士可以看到您。
- 其操作者和乘客的乘骑姿势是非常重要的正确控制。
  - 在操作期间，操作者必须保持双手处于车把和双脚处于踏板上，以保持摩托车的控制。
  - 乘客必须握着操作者、座席带或抓把（如有装配）。乘客必需保持双手固定和双脚处于乘客的踏板。请切勿载送乘客，除非他或她可以稳定的踏在脚踏板。
- 乘骑摩托车时切勿饮用酒精或是滥用毒品。

## 防护服

头部重创是摩托车意外发生的主要死因。安全装备的使用是为了避免且减少头部受创。

- 经常佩戴受认可的头盔。
- 戴面罩或护目镜在刮风时有助于保护您的眼睛和增强视线以避免延迟看到危险的情况。
- 外套，重靴，裤子，手套等的使用可防止且减少擦伤或割伤。
- 切勿穿宽松的衣服，否则它们卡在控制杠杆，脚踏板或车轮将会造成伤害和意外发生。
- 经常身穿防护服覆盖着您的双脚，脚踝，并脚。操作后引擎或排气系统会变得很热，并导致烧伤。

- 乘客也必须遵守上述的安全措施。

## 防止一氧化碳的中毒

所有发动机排气系统包含致命的气体一氧化碳。吸进一氧化碳可造成头痛、打瞌睡、呕吐、迷乱、而导致最终死亡。

一氧化碳是一种无味无色的气体，即使您看不到，闻不到任何发动机的排气系统，此气体也可能存在。一氧化碳致命水平是它可以迅速的地积集导致您迅速被攻击甚至无法援救自己。此外，在封闭或空气不流通的地方一氧化碳致命水平可以苟延几个小时或几天。如果您有一氧化碳中毒的症状，请立刻离开该地区，去呼吸新鲜的空气，即向医生求诊。

# ⚠ 安全资讯

1

- 请不要在室内起动引擎。即使您尝试用风扇或打开窗户和门来使引擎的排气通风，一氧化碳的扩张依然可迅速达到危险水平。
- 在部分封闭的地方，请别起动通风不良的引擎，例如：仓库、车库或停车场。
- 请别在室外起动引擎，因为引擎的排气可以通过空洞例如：窗口和门户而进入建筑物内。

## 负荷

附加配件或货物於您的摩托车，要是摩托车重量的分布改变可严重影响其稳定性和摩托车的操控。为了避免意外发生的可能性，当您附加货物或配件於您的摩托车，请格外的小心。

请您格外谨慎每当您乘骑已附加了货物或配件的摩托车。在此，如果您的摩多车有装上载货箱，以下的配件资料是一般须遵从的指南：

**操作者、乘客、配件和货物的总重量一定不能超出最高的负荷限制。超载的交通工具的运行可能会导致意外的发生。**

### 最大的负荷量：

201 公斤 (443英磅)

当负荷在此重量限制之内，请紧记以下几点：

- 货物和配件的重量应保持轻便和尽可能贴近摩托车，并安全地包装您最重的物品如接近其车辆的重心并确保均匀的分配至摩托车的重量的两边以减低不平衡和不稳定。
- 转移重量可以引起突然间的不平衡。确保配件和货物的安全隶属在乘骑摩托车之前。经常检查配件乘坐和货物的限制。

- 适当调整延缓您的负载，并检查您轮胎的状况和压力。
- 不要在车把，前叉或前挡泥板附加任何大型或重型的物体，这些物体，去喚中包括货物，睡袋，行李袋或帐篷，可以引起不稳定的处理或低速转向反应。

### ● 此交通工具的目的不适用于拖拉车或附加到三轮。

## 正版雅马哈配件

为您的摩托车悬着好的配件是个重要的决定。您只可在雅马哈销售商获得正版雅马哈的配件，所有配件都经由雅马哈设计，测试和批准以供您的交通工具所使用。许多无连接于雅马哈的公司所制造的零件和配件或是为您的雅马哈车辆提供任何修改的。雅马哈是不会测试“售后市场”公司所生产的产品。因此，雅马哈是不赞成或不建议使用者使用不在雅马哈出售的配件或任何没有经由雅马哈核准的修改，即使是由于雅马哈经销商出售或安装的。

## 售后配件，附件和修改

虽然您可能会发现售后的产品类似与正版雅马哈的配件，识别某些售后配件或修改将威胁您或他人的安全。安装售后产品至您的摩托车或其他修改、改变任何摩托车的设计或操作特征可以令你和其他人面临更大的严重伤害或死亡的危险。您有责任负责摩托车的改变所造成的伤害。

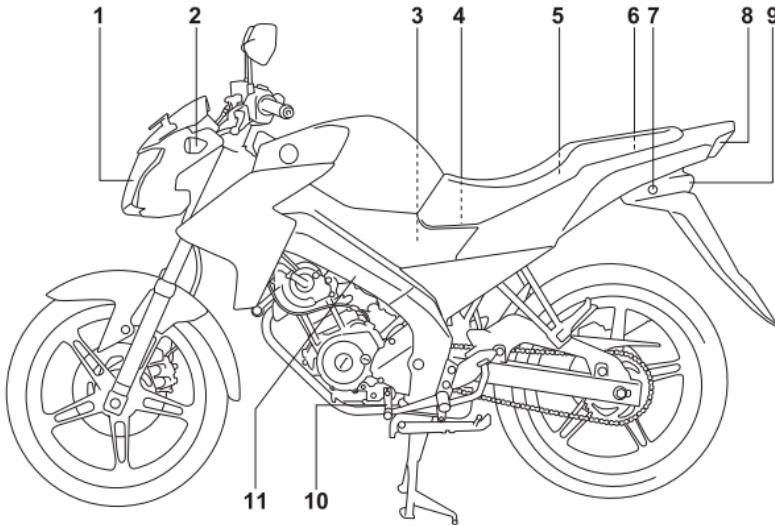
请紧记一下准则，正如在当安装附件时“负载”中所提供的资料。

- 切勿安装配件或携带货物，将损害您摩托车的性能。在使用前，仔细地检查配件以确保它在任何情况下不会减少地面的解触或转弯的地而接触、减震器的移动限制，转向机构的转动或控制、含糊不清的灯或反光镜。
- 配件安装在车把或迁建区域可以引不当的重量分布或空气流动力的变化而引起不稳定。如果配件附加在车把或前叉位置，它们一定要是轻量级的并且尽可能保持在最低限度。
- 由于空气流动力的影响，笨重或大型的配件可能严重影响摩托车的稳定，大风可能会吹起摩托车或在交叉的风时摩托车会变得不稳定。在经过大型货车时或被经过时，这些配件可能会造成不稳定。
- 某些配件可以取代其正常的乘骑的位置。这不适合的位置会使操作者在有制的自由空间操作和可能会限制其控制能力，因此这类配件不被建议。
- 当配件加入时要小心使用电子产品。如果电子配件超出摩托车电子系统的容量可能会导致电子故障，这会造成灯光或引擎动力转弱的危险。

# 概要

## 左图

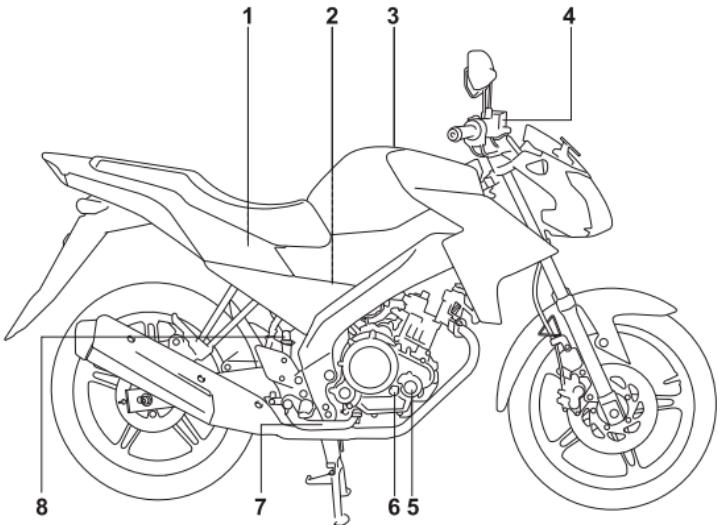
2



1. 前灯/辅助灯 (6-30页)
2. 转向信号灯 (6-31页)
3. 空气过滤器 (6-12页)
4. 蓄电池 (6-28页)
5. 工具装备 (6-1页)
6. 钢盖钩 (3-9页)
7. 座席锁 (3-8页)
8. 后灯 (6-32页)
9. 转向信号灯 (6-31页)
10. 变速踏板 (3-5页)
11. 冷剂蓄存箱 (6-10页)

右图

2



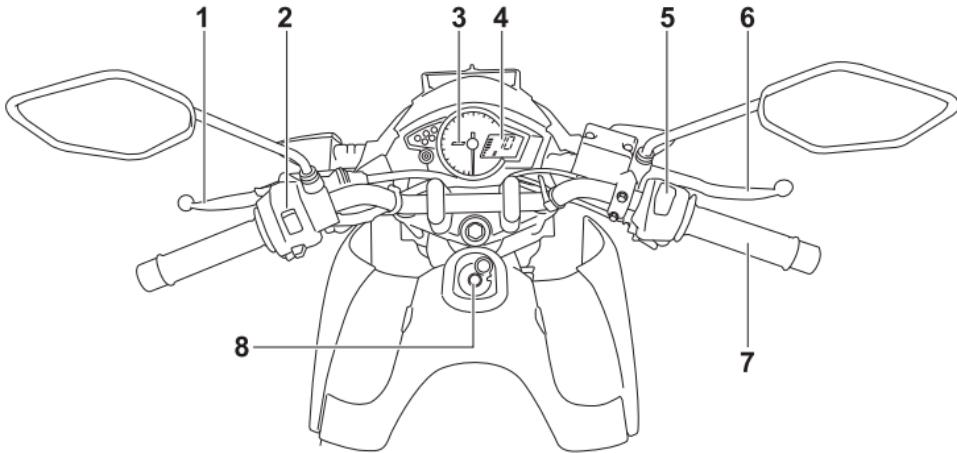
- 1. 保险丝 (6-29页)
- 2. 起动蹬 (3-8页)
- 3. 油箱盖 (3-6页)
- 4. 前制动液储存箱 (6-21页)
- 5. 机油过滤元素 (6-28页)
- 6. 机油测试盖 (6-8页)
- 7. 制动踏板 (3-6页)
- 8. 后制动灯制 (6-20页)

# 概要

---

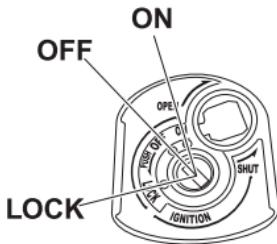
## 操纵及仪表

2



- 1. 离合器杠杆
- 2. 左手握把电制
- 3. 电子转速表
- 4. 多功能展示
- 5. 右手握把电制
- 6. 前制动器杆
- 7. 油门把手
- 8. 主开关制

## 主开关制/转向锁



主开关制/转向锁除了控制点火和灯光系统外，还有用于锁紧转向机构。各个开关制的功能如下。

### 开“ON”

接通所有系统，仪表照明和引擎可启动。  
钥匙不能拿出。

### 关“OFF”

所有电气系统都关闭。钥匙可以移出。

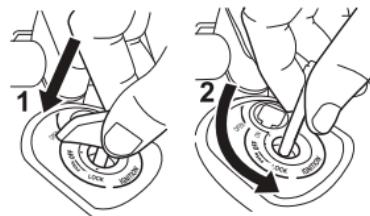
## ！警告

电单车在行驶时，千万不要把锁匙转向“关闭”或“锁定”。否则，电气系统将被关闭，这可能导致失控或意外的损失。

### 锁“LOCK”

转向机构锁着时，一切电子系统将被切断。锁匙才可以拿出。

### 锁着转向机构



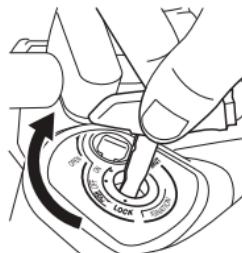
1. 推
2. 转

1. 将握把转到最左边或右边。

2. 推入锁匙进去“关”的位置，然后转向“锁定”的同时按下锁匙。

3. 将锁匙拿出。

### 打开转向机构



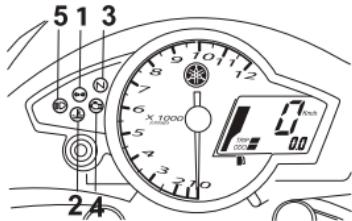
1. 推
2. 转

推入锁匙进去主开关制，然后转向“关”的同时按下锁匙。

# 仪表及操纵器

3

## 指示灯和警示灯



1. 转向信号指示灯 “”
2. 冷却液温度警告灯 “”
3. 空档指示灯 “N”
4. 发动机故障警告灯 “”
5. 远光灯指示灯 “”

### 空档指示灯 “N”

当转速器转到空档时，此指示灯将会亮起。

### 转向信号指示灯 “”

当转向灯制推到左边或右边时，此指示灯将会闪烁。

### 远光灯指示灯 “”

当前灯远光灯开启时，此指示灯将亮起。

### 发动机故障警示灯 “”

如果问题是与监控电单车发动机的电路，这个警告灯亮起或闪烁。如果发生这种情况，联络雅马哈经销商检测系统的问题。

警示灯的电路，可通过转动锁匙到“开”来检查。发动机警告灯熄火之前应会亮起几秒钟。当锁匙在“开”位置，如果警告灯不亮或不熄火时，寻求帮助雅马哈代表。

### 冷却液温度警告灯 “”

这个警告灯亮起，如果发动机过热。如果发生这种情况，立即停止引擎，让引擎冷却。该警示灯的电路可以检查转动钥匙“开”。警示灯应该在几秒钟，然后熄灭。如果警告灯不亮时，当锁匙是转向“开”，或者警示灯仍然亮着，联络雅马哈经销商检查电路。

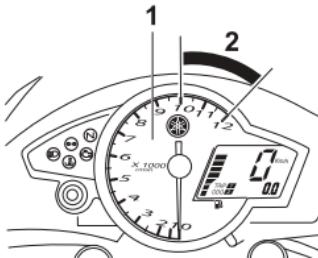
## 注意

**不要在引擎过热的时候继续操作。**

## 提示

- 电单车配备的散热器风扇，会随着散热器冷却液自动打开或关闭的温度。
- 如果发动机过热，查看6-39页以了解进一步的说明。

## 转速表



1. 转速表
2. 转速表红区

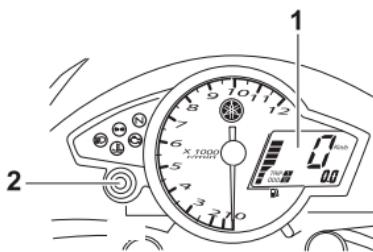
转速表使车手监测发动机转速和发动机功率，确保在适当的期限。

当锁匙转向“ON”的位置时，转速表表针会通过米转/分，然后返回到零转/分，以测试电路。

## 注意

**不要在转速表的红区操作。  
发动机红区：10500转/分以上。**

## 多功能展示



1. 多功能展示
2. “RESET/SELECT”按钮

### !**警告**

**在做任何调整多功能仪表单位前，确保您的电单车停止。进行更改任何设置可能会导致事故的风险。**

多功能展示都配有以下几点：

- 车速表
- 里程表

- 两个旅程表（车程距离，显示自上次设置为零）
- 燃料储备旅程表（显示路程自然油水平警告灯亮起）
- 燃油表

## 提示

在使用“RESET/SELECT”按钮前，确保锁匙转向“开”的位置。

## 里程表和旅程表的模式

按一下“RESET/SELECT”的按钮（少于一秒）来切换里程表模式“ODO”和旅程表模式“TRIP 1”和“TRIP 2”按下列顺序显示：

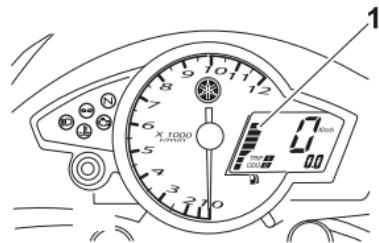
ODO → TRIP 1 → TRIP 2 → ODO

当燃料用量时在油箱下降大约至 1.9 升（0.5美元加仑，0.42帝国加仑），该里程表显示将自动更改为燃料储备旅程表模式“F-TRIP”，并开始计算该点的距离行驶，该燃油表最后部分将开始闪烁。燃料储备旅程表会自动重新设置，加油后和行驶5公里（距3mi）的距离，它会自动返回原来的模式。

# 仪表及操纵器

3

## 燃油表

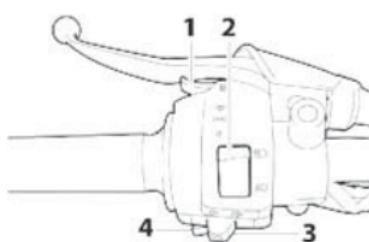


1. 燃油表

测量燃料可以显示油箱中的燃料数量。当油位降低，显示油针走向消失的“E”（空）作为燃料的水平降低。当燃油表的最后一格开始闪烁，这显示要尽快加油。

## 握把电制

左边



1. 高灯电制 “PASS”
2. 高低灯电制 “ $\text{H}O/\text{L}O$ ”
3. 转向指示灯电制 “ $\leftarrow \rightarrow$ ”
4. 喇叭电制 “ $\text{Horn}$ ”

## 高灯电制 “PASS”

按下此车灯电制以打开前灯。

## 高低灯电制 “ $\text{H}O/\text{L}O$ ”

设置这电制去 “ $\text{H}O$ ” 以打开远光灯或设置 “ $\text{L}O$ ” 以打开近光灯。

## 提示

当设置电制打开近光灯时只有左大灯泡亮起。当设置电制打开远光灯时双大灯泡会亮起。

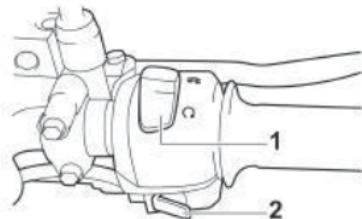
## 转向讯号电制 “ $\leftarrow \rightarrow$ ”

指示转向右手边，推此电制去 “ $\rightarrow$ ”。指示转向左手边，推此电制去 “ $\leftarrow$ ”。当放手时，电制会回到中间位置。要取消转向讯号灯，就得按下已回到中间位置的转向讯号电制。

## 喇叭的电制 “ $\text{Horn}$ ”

按下这电制时，喇叭会发出鸣响。

## 右边



- 发动机停止电制 “○/☒”
- 起动电制 “㊂”

## 发动机停止电制 “○/☒”

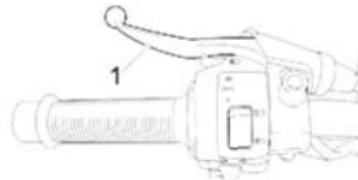
启动发动机之前，设定电制为“○”。在紧急情况下，例如当你的电单车摔倒或卡住油门线，电制设置切换到“☒”关闭电单车发动机。

用“ΞD DE”也可以开启大灯。设置电制去“●”可关启所有灯光。

## 起动电制 “㊂”

按下此电制启动的摩托车发动机。请参考5-1页启动发动机的重要步骤。

## 离合器杆



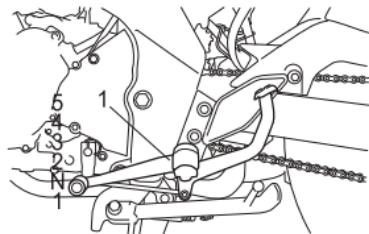
- 离合器杆

离合器杆位于左边握把，要释放离合器杆向握把拉去。要激活离合器杆应迅速撤离和缓慢释放，使操作顺利进行。离合器杆配备了离合电制的其中一部分的切断开始电路。

# 仪表及操纵器

3

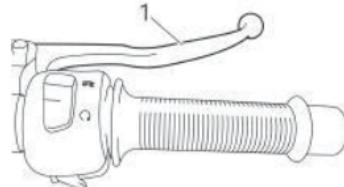
## 变速踏板



1. 变速踏板

变速踏板位于摩托车的左侧，当更改齿轮  
装备5速阶段使用结合离合器杠杆。

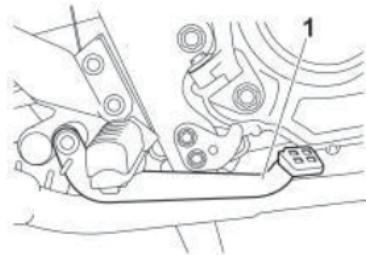
## 制动器杆



1. 制动器杆

前制动杆是位于右握把上。把制动器杆  
拉向油门手柄能使前制动进行操作。

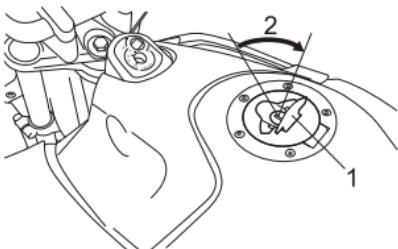
## 制动踏板



1. 制动踏板

制动踏板是位于电单车的右手边。踏下制  
动踏板就能使后制动器进行操作。

## 燃油箱盖



1. 燃油箱盖罩子
2. 打开

## 打开燃油箱盖

1. 打开燃油箱盖罩子。
2. 把锁钥插入锁头，顺时钟转到四分之一处。锁头将会解开，燃油箱盖才可打开。

## 关上燃油箱盖

1. 把燃油箱盖推向刚才的位置，锁钥还插在锁头里。

2. 把锁钥反时钟方向转到原来的位置，接着拉开锁钥。
3. 关上燃油箱盖罩子。

## 提示

燃油箱盖是不能被关上，除非锁钥是插在锁头上。除此之外，锁钥是不可以拉开如果此该没有管好或锁紧。

## ！ 警告

驾驶之前，确保燃油箱盖是完全的关上。漏油是会有燃烧的危险。

## 燃油

确保油箱有足够的燃油。

## ！ 警告

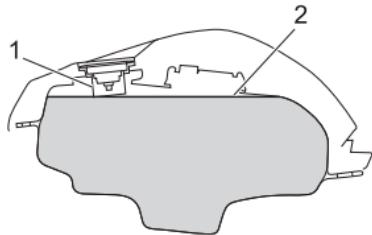
燃油和燃油气体是非常容易燃烧的。为了避免添油的时候起火，和爆炸以及减少受伤的风险，请遵照指示。

1. 在添油前，关上引擎和确保没有人坐在电单车上。千万不要在抽烟的时候、或在附近的火花、公开燃烧、或其他易点燃的源头，例如：热水器的指示灯和衣服烘干机下添油。

2. 油箱不要超添。当燃油达到注油管之下，必须停止注油。这是因为燃油余热会膨胀，发动机或太阳所发出的热能将会导致燃油从油箱溢出。

# 仪表及操纵器

3



1. 注油管
2. 最多燃油油位

3. 立即把任何溢出的燃油抹掉。注意：用干净、干而且柔软的布立即抹掉溢出的燃油，因为燃油可能腐蚀漆面或塑胶件。
4. 确保燃油箱盖安全的关上。

## ! 警告

燃油是有毒的，它可导致手受伤或死亡。要小心的处理燃油，不要用嘴巴抽吸虹吸管以取得燃油。如果您不小心吞下少许燃油或吸上很多燃油气体或者汽油粘到眼睛，请即刻去见医生。如果燃油粘到皮肤，请用肥皂和水清洗。如果燃油溢到您的衣物，请更换您的衣服。

### 推荐燃油：

普通的无铅汽油而已

### 燃油箱容量：

12.0公升

(3.2美国加仑, 2.6帝国加仑)

### 燃油预备容量：

1.9公升

(0.5美国加仑, 0.4帝国加仑)

## 注意

只用无铅汽油而已。使用有铅汽油将会严重的损坏引擎里的内部，例如阀门，活塞环，甚至排气系统。

## 催化式排气净化器

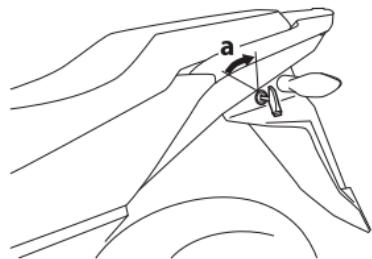
这种模式是配备了催化转换器的排气系统。

## ! 警告

排气系统操作后是热的。为防止火灾或皮肤烧伤的危险：

- 别停泊在易着火如草或其容易燃烧的地方。
- 停泊在行人或小孩不可能接触到热的排气系统的地方。
- 确保排气系统冷却下来之前，做人和维护工作。
- 不要让引擎怠速超过几分钟。长怠速会导致积聚的热量。

## 座席



3

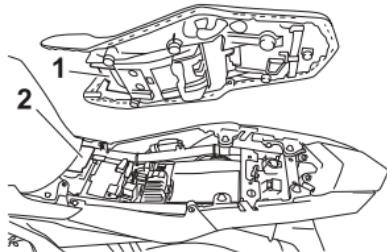
a. 打开

### 打开座席

1. 把锁匙插入座席锁，然后往顺时钟方向转。
2. 抬起座席。

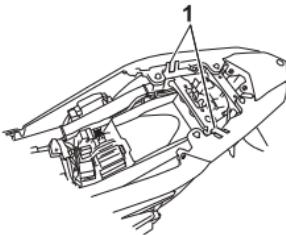
# 仪表及操纵器

3



1. 前钩
2. 车架的插座

## 钢盔钩



1. 钢盔钩

2. 把钢盔挂在钢盔钩上，然后小心的关上座席。警告！：千万别在钢盔钩的情况下驾驶。这是因为钢盔可能撞到其他物体，造成失制及意外。

## 从钢盔钩上取出钢盔

打开座席，从钢盔钩上取出钢盔，然后关上座席。

## 关上座席

1. 把座席的前钩插入车架的插座内如图所示。
2. 然后往下推座席的后方以锁好座席。
3. 把锁匙拿出。

钢盔钩处在座席底下。

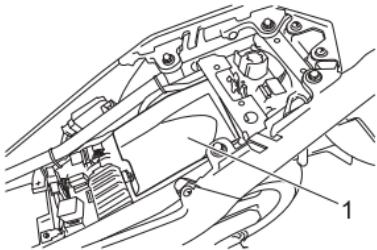
## 安装钢盔在钢盔钩

1. 打开座席。（请参阅第3-9页拆除及安装程序）

## 提示

在还未行驶前，确保座席安全的被锁好。

## 储存箱



1. 储存箱

储存箱是位于座席之下（参考3-10页）。当收藏使用手册后其他文件，确保是已经用防水塑胶袋包着。当清洗电单车时，要小心以防止水分进入储存箱。

## 侧架柱

侧架柱是位于骨架的左边。当您扶直电单车时，用您的左脚跟来提起侧架柱或把它弄低。



**如果侧架柱没有踢开或侧架柱不能完整地提升（或不能移开），此电单车一定不可以驾驶，不然的话侧架柱可能会接触到地面和影响驾驶者，可能导致失控。**

# 仪表及操纵器

3

在发动机关闭：

1. 确保发动机停止电制设置为“”。
2. 转动锁匙到“ON”的位置。
3. 转移变速箱到空档的位置。
4. 按下启动电制。

**发动机是否启动？**

是

否

5. 停止发动机。
6. 变速箱转移到齿轮。
7. 拉起离合器杆。
8. 按下启动电制。

**发动机是否启动？**

是

否

该系统正常。可以骑的摩托车。



若发现有任何失控，请在还未行驶时，让雅马哈代理商做一遍检查。

中性开关可能无法正常工作。

**本不应该骑摩托车**，直至被雅马哈经销商检查。

离合器开关可能无法正常工作。

**本不应该骑摩托车**，直至被雅马哈经销商检查。

## 操作前检查

---

---

要确保电单车的安全操作，必须每时每刻检查您的电单车。应常依照“使用手册”的检查及保养步骤和周期表。

### 警告

---

没经过好好的检查或保养将会增加意外或设备损坏的可能性。请不要操作您的电单车如发现有任何问题。如依照“使用手册”的步骤还是不能纠正的问题，请让野马哈代理商检查您的电单车。

---

在使用这电单车之前，请检查以下几点：

# 操作前检查

## 操作前检查表

4

项目	检查	页
燃油	<ul style="list-style-type: none"><li>• 检查油箱里燃油的油位。</li><li>• 若需要, 请添加燃油。</li><li>• 检查油管是否有泄漏。</li></ul>	3-6
机油	<ul style="list-style-type: none"><li>• 检查引擎内的油位。</li><li>• 若需要, 添加推荐的油至指定油位。</li><li>• 检查电单车是否有漏油。</li></ul>	6-9
冷却液	<ul style="list-style-type: none"><li>• 检查冷却液液位水库。</li><li>• 如有必要, 建议冷却液添加到指定的水平。</li><li>• 检查冷却系统泄漏。</li></ul>	6-11
前制动器	<ul style="list-style-type: none"><li>• 检查操作。</li><li>• 若软化或呈海绵状, 请让野马哈代理商调整液压系统。</li><li>• 检查刹车片的磨损。</li><li>• 若需要, 请替换。</li><li>• 检查储存缸的液位。</li><li>• 若需要, 添加推荐的油至指定油位。</li><li>• 检查液压系统是否有泄漏。</li></ul>	6-20, 6-21
后制动器	<ul style="list-style-type: none"><li>• 检查操作。</li><li>• 检查踏板的游隙。</li><li>• 若需要, 请调整。</li></ul>	6-20
离合器	<ul style="list-style-type: none"><li>• 检查操作。</li><li>• 若需要, 电缆请润滑。</li><li>• 请检查器杆的游隙。</li><li>• 若需要, 请调整。</li></ul>	3-5, 6-17
油门把手	<ul style="list-style-type: none"><li>• 确保操作是顺畅的。</li><li>• 若需要, 润滑油门把手、其外壳和电缆。</li><li>• 检查电缆的游隙。</li><li>• 若需要, 请调整。</li></ul>	6-15, 6-24
控制电缆	<ul style="list-style-type: none"><li>• 确保操作是顺畅的。</li><li>• 若需要, 请润滑。</li></ul>	6-24

# 操作前检查

4

项目	检查	页
<b>传动链</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 检查链是否松弛。</li><li>• 若需要, 请调整。</li><li>• 检查链的状态。</li><li>• 若需要, 请润滑。</li></ul>	3-22, 6-23
<b>车轮及轮胎</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 检查是否有损坏。</li><li>• 检查轮胎的状态及胎面的深度。</li><li>• 检查气压。</li><li>• 若需要, 请更正。</li></ul>	6-16, 6-18
<b>制动器和变速踏板</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 确保操作是顺畅的。</li><li>• 若需要, 润滑杠杆的中心点。</li></ul>	6-25
<b>制动器和离合器杆</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 确保操作是顺畅的。</li><li>• 若需要, 润滑杠杆的中心点。</li></ul>	6-25
<b>主架柱, 侧架柱</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 确保操作是顺畅的。</li><li>• 若需要, 润滑中心点。</li></ul>	6-25
<b>底盘的紧固件</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 确保所有螺母, 螺栓及螺丝被好好地锁紧。</li><li>• 若需要, 请锁紧。</li></ul>	-
<b>仪表, 灯光, 讯号及电制</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 检查操作。</li><li>• 若需要, 请更正。</li></ul>	-
<b>蓄电池</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 检查蓄电池的电压。</li><li>• 检查蓄电池的两极。</li></ul>	6-32

# 操作及重要行驶要点

5

小心的阅读使用手册以熟悉全部的操作。  
如果您发现有不了解的操作或功能，请询问雅马哈代理商。

## ！ 警告

- 在行驶前，请熟悉所有的操作控制及功能。请询问雅马哈代理商有关于任何的控制或不熟悉的功能。
- 千万别在关闭的空间内起动引擎，就算是很短的时间也不行。排气管的烟是含毒的，吸入它们可能会导致短时间内就昏迷和死亡。常确保有足够的空调系统。
- 在未行驶时，确保侧架柱被提升。若它没被完全的提升，将可能碰触地面和妨碍操作员，造成失控。

## 注意

**不要在很深的积水（包括水洼）上行驶，不然的话引擎可能会损坏。**

## 提示

这个型号电单车具备一个倾斜角度感应器以在电单车翻倒时停止引擎。在翻倒以后要发动引擎，必须确定主开关制从“关”转至“开”。如果不这样做将会使引擎不能起动，虽然推按起动制时引擎会发出的“铿锵”声。

## 起动以及预热冷的引擎

1. 转锁匙到“开”和确保引擎停止点制式调到“ $\bigcirc$ ”的位置。
2. 把变速器转换到中和的位置。

## 提示

当变速器是在中和的位置，中和的指示灯将会亮起，不然的话，必须寻求雅马哈代理商做电路检查。

3. 把主架柱提起来以固定电单车。
4. 按下起动制或踏起动蹬来发动电单车，踏起动蹬之前，记得要把脚踏折上。

## 提示

如果按下起动制发动引擎失败，松开起动制，稍等几秒钟，再来尝试过。每次尝试应该越短越好以保护电池。在每次的发动时，不要按下起动制多过十秒钟。如果真的不能用起动制发动引擎，可以尝试用起动蹬。

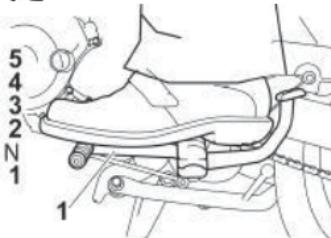
## 注意

当锁匙转向“开”时，冷却剂温度警告灯应该亮着，在几秒钟之后熄灭。如在起动时，冷却剂警告灯亮着，马上停止引擎，让雅马哈代理商检查电路系统。

## 注意

以增长引擎的寿命，请时常在行驶电单车前把引擎预热。千万别在引擎冷时加速！

## 变速



1. 移位踏板
2. 空档位置

换档让您控制发动机的功率为出发的金额，加速，爬山等齿轮是在IL-洁净表明立场。

## 提示

重复按移位踏板直到结束，然后稍微提起来把变速箱转去空档。

## 注意

- 变速箱在空档位置，如果发动机停止时电单车不能长时间推动。变速箱只能在起动发动机是润滑。润滑不足可能损坏变速箱。
- 时常使用离合器换档，以避免损坏发动机，变速器，转动链，这是不能够承受的冲击被迫转移。

# 操作及重要行驶要点

## 减少燃料消耗的技巧

燃油消耗率在很大程度上取决于你的驾驶风格。考虑下面的提示，以降低燃油消耗：

- 迅速上移，避免加速时发动机转速高。
- 不要转速的引擎，而移下来，并避免对发动机没有负荷高发动机转速。
- 关掉发动机，而不是让婷一个较长的时间长短，空闲（如交通堵塞，在交通灯，或在铁路口岸）。

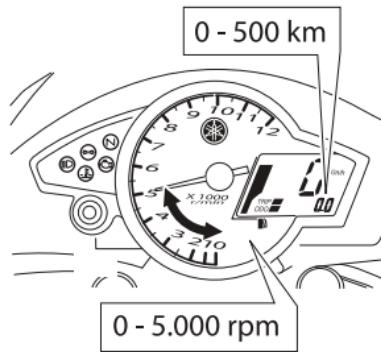
5

## 发动机试运转

从未有一个在你的发动机比在0和1000公里（600英里）内的生活更加重要时期。基于这个原因，你应该仔细阅读下列材料。

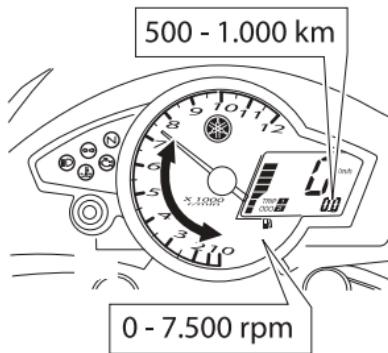
因为发动机是全新的，千万不要把它的第一1000公里（600英里）的过度负荷。在发动机各部件的磨损，打磨，自我正确的经营许可。在此期间，长期的全油门操作或任何条件，可能导致发动机过热，必须避免。

## 0-500公里（0-300英里）

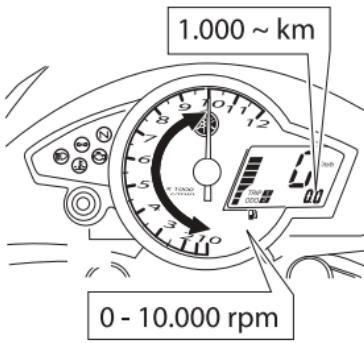


- 避免长时间已超过1/3油门操作。
- 每隔一小时的操作，停止引擎，让它冷却五至十分钟。
- 随时改变引擎速度。不要让引擎在固定油门位置操作。

500-1000公里（300-600英里）



1000公里（600英里）和以上



停泊

在停泊时，停止引擎，然后从主开关制拿出锁匙。

## ⚠ 警告

- 由于引擎及排气系统可能会非常热，请停泊在徒步者及小孩接触不到的地方。
- 别停泊在斜坡或柔软的地面，否则电单车可能会翻倒。

- 避免长时间已超过1/2油门操作。
- 别全用油门操作。

车辆现在可以正常操作。

## 注意

1000公里的操作过后，机油及变速器油一定要被替换。机油过滤器也要被清理。

## 注意

- 保持发动机转速不要到表红区了。
- 如果任何发动机故障应发生在发动机磨合期，联络雅马哈经销商检查。

# 通注

## 通注

适当的用法及维修可以是一家电单车得到不少的好处。

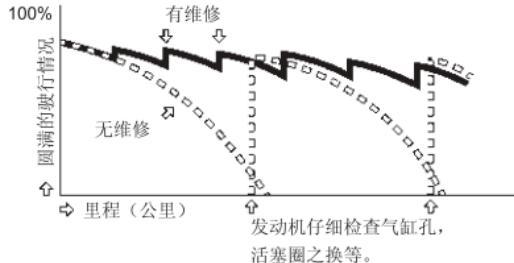
1. 顾客们都能享有十全十美的野马哈电单车。



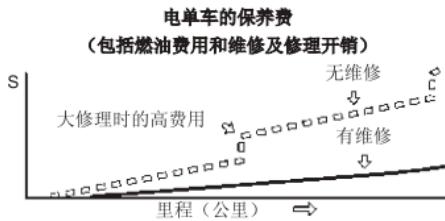
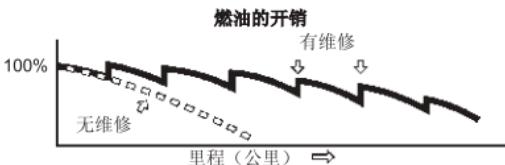
5

2. 每辆电单车可以延长良好表现能力的时期。

发动机之间的磨损情况的比较表  
(活塞、活塞圈、汽缸等)



3. 燃油和维修费用可以减到最低的限度。



4. 当电单车转让时，它是一架可以获得很好交易价的产品。



# 定期保养以及轻微维修

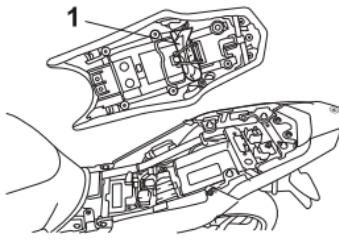
安全是电单车车主的职责。定期检查调整和润滑，可以保证您的电单车的安全及最佳的效率。有关电单车检查，调整及润滑的重点，将在下页一一解说。维修及润滑之一览表因被视为是一般维修及润滑间隔的指南。您必须加以考虑气候、地面、地理位置、以及个人的用途种类与需求，因此，车主必须以此一览表突来定期维修与润滑间隔，以适应有关的环境。

## ！ 警告

如车主对于电单车的维修部熟练，应委由野马哈代理商代办。

6

## 车主的工具箱



1. 工具箱

车主的工具箱置予座席下的储藏区。

(参考第3-11页)

工具箱内的小册子所说明的资料，是专供车主进行预防维修和小修是考用。此外，另外有扭矩扳手，是供适当的拧紧螺母和螺栓用。

## 提示

如您没有工具或维修的经验，可委由野马哈代理商代办。

## ！ 警告

一些不经野马哈承认的更改可直接影响电单车的性能及安全性。如您相对电单车进行更改，请先咨询野马哈代理商的意见。

## 注意

没有好好的处置排泄液体（例如：油，冷却剂等等）和电池将会有害于环境。请联系野马哈代理商做正确的处理以保护环境。

# 定期保养以及轻微维修

## 定期保养及润滑表

### 提示

- 每年的检查是必要的，除非是已经做了固定车程的保养。
- 如已过了24,000公里，请每隔6000公里就做定期保养。
- 标有“\*”号的项目只能被野马哈代理商进行维修，因为这需要特别的工具，资料及技术。

数目	项目	检查或保养工作	里程表计(乘1000公里)					常年 检查
			1	6	12	18	24	
1 *	燃油管	• 检查燃油管及真空管是否有裂痕。		√	√	√	√	
2	火花塞	• 检查情况。		√		√		
		• 清理或更改空隙。			√	√	√	√
		• 替换。		√	√	√	√	
3 *	活门	• 检查活门间隔。 • 调整。					√	
4	空气滤清器元素	• 清理。	√		√			
		• 替换。			√		√	
5 *	蓄电池	• 检查电压。	√	√	√	√	√	
6 *	离合器	• 检查操作。 • 调整。	√	√	√	√	√	
7 *	前制动器	• 检查操作。	√	√	√	√	√	√
		• 替换制动器垫块。	每磨损到极限					
8 *	后制动器	• 检查操作及调整制动器杆游隙。	√	√	√	√	√	√
		• 替换制动器蹄。	每磨损到极限					
9 *	制动器管	• 检查是否裂开或损坏。	√	√	√	√	√	√
		• 替换制动器管。	每隔四年					

# 定期保养以及轻微维修

6

数目	项目	检查或保养工作	里程表计(乘1000公里)					常年 检查
			1	6	12	18	24	
10 *	<b>车轮</b>	• 检查平衡度和损坏。		√	√	√	√	
11 *	<b>轮胎</b>	• 检查螺齿深度和损坏情况。 • 若需要, 请替换。 • 检查气压。 • 若需要, 请更正。		√	√	√	√	√
12 *	<b>车轮承</b>	• 检查轮承是否松弛或损坏。		√	√	√	√	
13 *	<b>吊臂</b>	• 检查操作及多余游隙。 • 以锂肥皂主剂的滑脂润滑。		√	√	√	√	
14	<b>转动链</b>	• 检查张力, 对尊准渡和其状况。 • 调整和以引擎油润滑。	每24000公里					
15 *	<b>转向轴承</b>	• 检查轴承的松弛度和转向机构的柔滑度。 • 以锂肥皂主剂的滑脂润滑。	√	√	√	√	√	
			每24000公里					
16 *	<b>车身装备紧度</b>	• 确保所有的螺母、螺钉及螺丝都被锁紧。		√	√	√	√	√
17	<b>侧/主架柱</b>	• 检查操作。 • 润滑。		√	√	√	√	√
18 *	<b>前叉</b>	• 检查操作。		√	√	√	√	
19 *	<b>减震器装配</b>	• 检查操作及漏油。		√	√	√	√	
20 *	<b>注射器</b>	• 检查操作。 • 调整空转速度。	√	√	√	√	√	√
21	<b>机油</b>	• 替换。 • 检查油位及电单车漏油。	√	√	√	√	√	√
22	<b>机油过滤器元素</b>	• 替换。	√		√		√	

## 定期保养以及轻微维修

数目	项目	检查或保养工作	里程表计(乘1000公里)					常年 检查
			1	6	12	18	24	
23 *	冷却系统	• 检查冷却液液位和电单车冷却液液漏。	√	√	√	√	√	√
		• 替换雅马哈原装冷却液。	每隔三年					
24 *	前和后制动器电制	• 检查操作。	√	√	√	√	√	√
25	移动部位和缆线	• 润滑。		√	√	√	√	√
26 *	油门手柄	• 检查操作和游隙。 • 如需要，调整油门索游隙。 • 润滑油门索。		√	√	√	√	√
		• 检查操作。 • 调整大灯灯光。	√	√	√	√	√	√

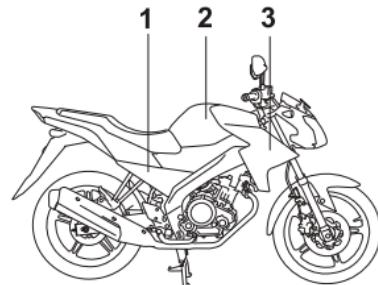
6

### 提示

- 如果您常在充满潮湿及尘埃的地方驾驶，空气过滤器更需经常维修。
- 水利制动系统。
  - 经常检查，和如需要，调整制动器液液位。
  - 每两年后，替换主制动圆筒及侧径器圆筒的油盖。
  - 每四年后，替换制动器管和如裂开或损坏时，也替换制动器管。

# 定期保养以及轻微维修

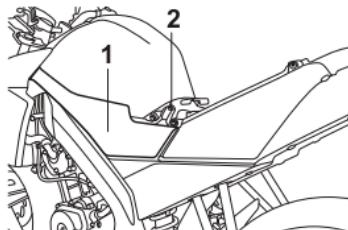
## 拆卸和安装引擎外罩和嵌板



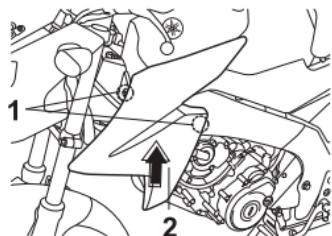
6

1. 嵌板
2. 油箱
3. 引擎外罩

上图所示之引擎外罩和嵌板必须拆除以进行一些本章节所描述的维修工作。每次拆除安装引擎外罩和嵌板请参阅此章。



1. 螺栓
2. 嵌板



1. 螺栓
2. 引擎外罩

### 拆除嵌板

1. 取出座席（参考第3-10页的座席拆除与安装步骤。）
2. 开启螺丝，如图所示将便可取出。

### 安装嵌板

将嵌板放置回原位，然后安装螺丝。

### 拆除引擎外罩

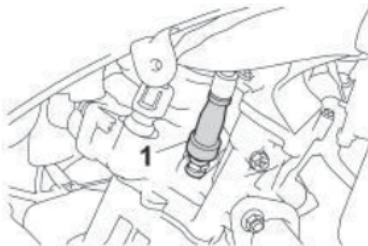
开启引擎外罩的螺栓，如图将引擎外罩取出。

### 安装引擎外罩

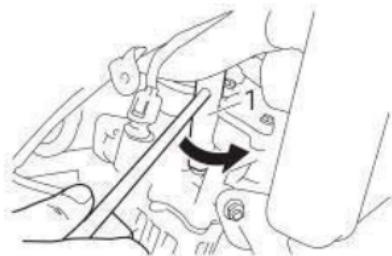
将引擎外罩放置回原位，然后安装螺栓。

## 检查火花塞

火花塞是引擎的重要部件之一，而且容易检查。基于热能和沉积会造成火花塞逐渐侵蚀，因此火花塞必须根据定期维修/润滑表拆除及检查。另外，火花塞的状况会曝露引擎的状况。



1. 火花塞鞘



1. 火花塞扭矩扳手

## 火花塞的拆除法

1. 拆除引擎外罩。（参考第6-5页）
2. 取出火花塞鞘。
3. 如图所示，用工具箱所提供的扭矩扳手来拆除火花塞。

# 定期保养以及轻微维修

## 检查火花塞

1. 检查火花塞电极中心四周的白瓷部分是否显示黄褐色（在正常的行驶状态下的标准颜色）。

## 提示

如果火花塞呈现明显一样的颜色，可能影响引擎损坏。不要自行进行问题诊断。请寻求野马哈代理商检查该车子。

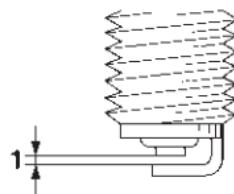
6

### 标准火花塞：

NGK/CR8E – DENSO/U24ESR-N

## 安装火花塞

1. 利用线规测量火花塞隙，如有必要，调整为规定值。



1. 火花塞隙

## 提示

如您安装火花塞到没有扭板头，正确地扭板可用于指转到1/4至1/2全，来做好预算。然而，火花塞应尽快调整至标准扭矩。

4. 安装火花塞鞘。
5. 把引擎外罩安装回原位，然后将螺栓扭紧。

### 火花塞隙：

0.7 – 0.8 毫米 (0.027 – 0.031 吋)

2. 清除垫片的表面，何除去螺纹部污点。
3. 利用火花塞扭矩扳头安装火花塞，拧紧至标准力矩。

### 拧紧扭矩：

火花塞：  
12.5 Nm (1.25 m·kgf, 9.0 ft·lbf)

## 机油及机油过滤元素

该发动机油位前应检查当每个行驶。此外，必须改变机油和油滤芯在定期保养和润滑图表规定的时间间隔取代。

## 检查机油油位

1. 把车子停移上主架柱。

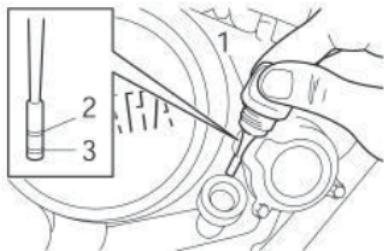
## 提示

检查油高度时，确定电单车是直立的。稍微倾斜可造成误读。

2. 发动引擎，预热数分钟，然后关掉引擎。
3. 等候数分钟让油静止，打开油盖，拭干量油尺，再将其放入添油口内（不要搅动），然后取出检查油高。



1. 机油塞



1. 量油尺  
2. 最高油位  
3. 最低油位

## 提示

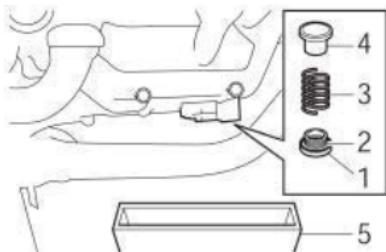
油位应该处于高和低的界限之内。

4. 假如油位在或低于最低油位，添加足够的推荐用油至正确的油位。
5. 把量油尺放入油塞孔中，然后把油塞锁紧。

## 换取机油的步骤

1. 发动引擎，让引擎发热几分钟，然后停止引擎。
2. 将油盆放在引擎底部以收集机油。
3. 打开机油盖和排油的螺栓包括O-圈、压缩性弹簧及机油过滤器，让油从曲轴箱排出。

# 定期保养以及轻微维修



- 6  
1. 排油螺栓  
2. O-圈  
3. 压缩性弹簧  
4. 过滤器  
5. 油盆

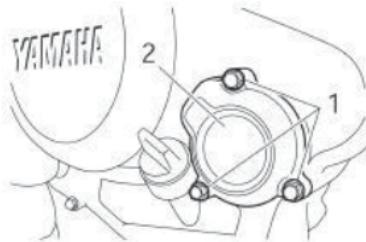
## 注意

当取出排油的螺栓时，O-圈、压缩性弹簧及过滤器将会随着螺栓跌出，应小心避免遗失这些零件。

## 提示

检查O-圈的状况，如有损坏请加以更换。

4. 用清洁剂清理过滤器。

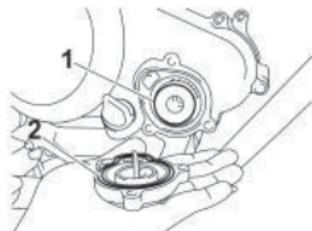


1. 螺栓  
2. 机油过滤元素盖

## 提示

跳过步骤5-7如没有更换机油过滤元素。

5. 开启机油过滤元素盖得当螺栓。  
6. 拆除和更换机油过滤元素和O-圈。



1. 机油过滤元素  
2. O-圈

7. 将过滤元素盖盖上，然后依所定力矩扭紧螺栓。

## 拧紧扭矩:

机油过滤元素盖螺栓：  
10Nm (1.0 m·kgf, 7.2 ft·lbf)

## 提示

确保O-圈是适当固定着。

8. 将过滤器、压缩性弹簧、O-圈及排油螺栓依原顺序放上，然后依指定力矩扭紧螺栓。

# 定期保养以及轻微维修

## 注意

安装泄油塞螺栓之前，不要忘了把O-圈、压缩性弹簧和机油过滤器放回原位。

### 标准扭矩：

机油排水螺栓：

32 Nm (3.2 m kgf, 23 ft lbf)

9. 加入特定数量的推荐用油，让后装上并锁紧机油塞。

### 推荐机油：

参考第8 - 1页

### 油量：

有更换机油过滤元素：

1.00L (1.04 US qt) (0.87lmp. qt)

没有更换机油过滤元素：

0.95L (0.92 US qt) (0.83lmp. qt)

## 注意

- 避免离合器滑移（机油也润滑离合器），不要混合任何化学药物。不要用含有柴油（CD）或者使用他们推荐的油。另外，不要使用含有“ENERGY CONSERVING II”或更高的油。
- 确保没有异物掉进入曲轴箱。

10. 发动引擎，置放一旁数分钟以检查是否漏油。如有漏油，立刻息掉引擎并找出原因。
11. 如有必要，息掉引擎检查油位并调整。

## 冷却液

冷却液液位应检查在驾驶前。此外，冷却液，必须改变在定期保养和润滑图表规定的时间间隔。

### 要检查冷却液液位

在行驶之前，因检查冷却液液位。实际上，冷却液应依览图表所定的间隔时期进行更换。

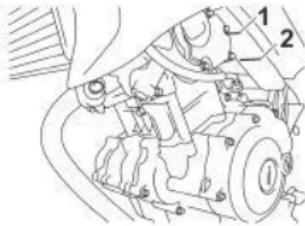
1. 将电单车固于直上的位置。

## 提示

- 冷却液液位进行检查，必须在一个寒冷的发动机与发动机的水平，因为温度变化。
- 确保车辆的位置直线上升时，检查冷却液液位。一个轻微的倾斜到一边可能导致读数错误。

2. 检查冷却液的冷却剂水库水平。

# 定期保养以及轻微维修



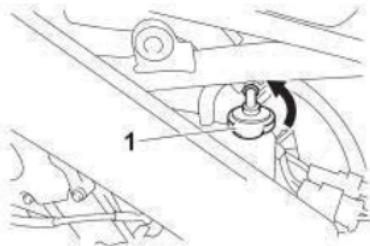
1. 最高标记水平
2. 最低标记水平

## 提示

冷却液液位应保持在最高及最低的标记水平之间。

6

3. 如发现冷却液液位低于最低标记水平，请开启嵌板。（参考第6-5页）
4. 开启冷却液器盖，然后加入适量的冷却液达到最高标记水平。



1. 冷却液器盖

**冷却液器得当容量  
(达到最高标记水平) :**  
0.24升

## 注意

- **如没有冷却液，请用蒸馏水或清水。不可使用盐水或硬水以免对引擎造成伤害。**
- **如你使用了清水或蒸馏水，请尽快更换冷却液以免冷却系统不能到达正常的冷却功效。此外，这也能够避免冷却器不会被腐蚀及侵蚀。**

- **如冷却液混合了清水或蒸馏水，请尽快委由雅马哈代理商检查冷却液的防结冰物质的份量以避免冷却器的功效受影响。**

## !**警告**

**当引擎是在热的状态时，千万不可尝试打开散热器的盖口。**

5. 将冷却液器盖盖上。
6. 将嵌板放置原来的位置，然后扭紧螺栓。

## 提示

- 散热器风扇会随着冷却液的温度进行转速调节。
- 如发现引擎过热，请参考第6-36页提供指示。

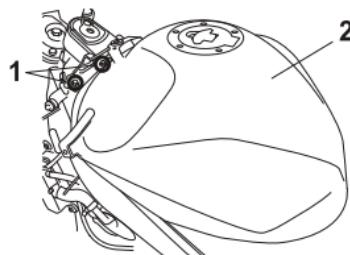
## 更换冷却液

### ⚠ 警告

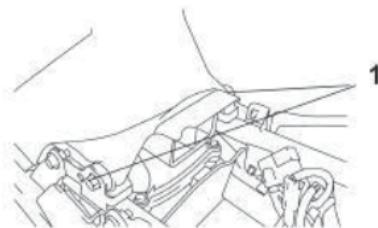
当引擎在热的情况下，千万不可打开散热器盖口。

冷却液应依览表图所顶的间隔时期做更换。  
请委由雅马哈代理商更换电单车的冷却液。

## 清理空气过滤器



1. 油箱螺栓
2. 油箱



1. 油箱螺栓

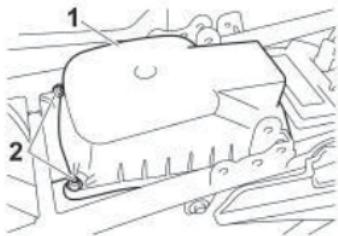
空气过滤器也应依览表图所定的间隔时期清理干净。如你经常在潮湿与多灰尘的地区行驶，请经常清理空气过滤器。

1. 拆下座席。（参考第3-10页）
2. 拆下油箱螺栓。
3. 抬起燃油箱空气过滤器的情况。（不准拆除油箱！）

### ⚠ 警告

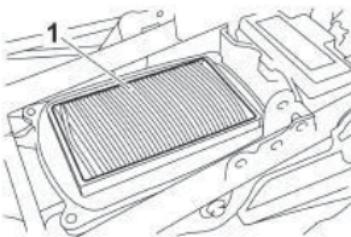
- 确保油箱放好来。
- 不准把油箱放太歪或拉到，不然燃油软管会松开，那油会漏出来。

## 定期保养以及轻微维修



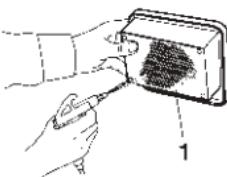
1. 空气过滤器箱盖
2. 螺丝 (X4)
4. 拆除螺丝以便拆除空气过滤器箱盖。
5. 把空气过滤器拉出来。

6



1. 空气过滤器

6. 用清水冲洗空气过滤芯以及清除大部分的灰尘与灰烬，然后如图以风枪吹去剩余的灰尘。如空气过滤器已损坏，请加以更换。



1. 空气过滤器

7. 将空气过滤器放回。**注意：请确保空气过滤器放置于对的位置。如没安装空气过滤器，请别开启引擎以避免对活塞造成过度的伤害。**
8. 将空气过滤器箱盖盖上及扭上螺丝。
9. 把油箱放会原来的位置和安装螺栓。

### ⚠ 警告

- 在安装油箱之前，确保所有燃油软管没有损坏。如有任何燃油软管损坏，不准启动发动机但会有雅马哈代理员更换软管，否则汽油会漏出来。
- 确保那燃油软管正确的连接，连接好和没有捆绑着。

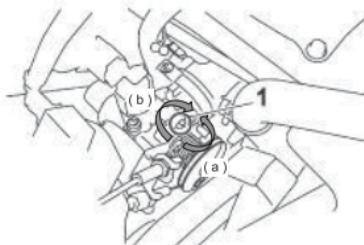
10. 安装座席。

## 调整发动机怠速

发动机怠速速度必须进行检查，如果有必要，调整为在定期保养和润滑图表规定的时间间隔如下。

该发动机应该是温暖，然后才作出这样的调整。

检查发动机怠速，如果有必要，调整怠速。调整螺钉转动它的规范。要在防皱发动机怠速转速，转动方向的螺丝（a）。为了降低发动机怠速转速，转动螺丝间接（b）。



1. 怠速调整螺钉

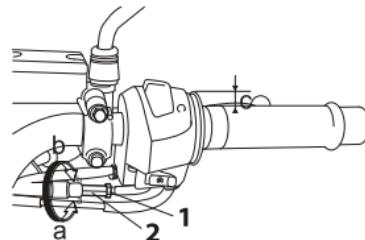
### 发动机空转速度:

1300-1500转/分

## 提示

如果指定的空转速度不能得到如上所述，联络雅马哈经销商进行调整。

## 调整油门钢览的游隙



1. 油门钢览  
2. 防松螺母  
3. 调整螺母

油门钢览确保在3.0-7.0毫米（0.12-0.28寸）的油门手柄。定时检查油门钢览的游隙，如有需要，请参考以下步骤进行调整。

## 提示

调整调整油门钢览的游隙之前，必须先调整引擎的空转速度。

1. 松开防松螺母。

# 定期保养以及轻微维修

2. 要增加油门钢缆游隙，把调整螺母转向方向（a）。要减少油门钢缆游隙，把调整螺母转向方向（b）。
3. 扭紧防松螺母。

## 活门空隙

活门空隙将随着使用而有所改变。造成不均衡的空气燃油混合和/或发动机嘈音。为了防止这些事发生，活门空隙必须每隔一段特定时期，根据定期保养及润滑表，有雅马哈代理商调整。

## 轮胎

为了最大限度地提高性能，耐久性，和你的摩托车安全运行，请注意关于指定轮胎以下几点。

### 轮胎气压

轮胎气压应检查，如有必要，在每次乘坐调整。

### ! 警告

- 轮胎气压的验收应当与对（即当轮胎温度等于环境温度）冷轮胎调整。
- 轮胎气压必须按照与骑乘速度，并与驾驶员，乘客的总重量调整，车走了，这个模型配件批准。

# 定期保养以及轻微维修

## 轮胎气压（在轮胎的冷却状态）：

前轮：

200 kPa (29 psi) (2.00 kgf/cm<sup>2</sup>)

后轮：

225 kPa (33 psi) (2.25 kgf/cm<sup>2</sup>)

## 最大负载\*：

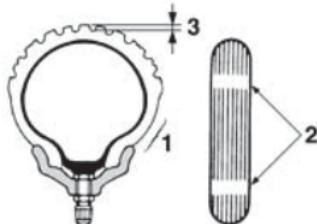
201公斤 (443磅)

\*总重量载重包括载荷、乘员、乘客以及装备附件。

## ⚠ 警告

适当的载重对于以下的电单车特征助重要性如：操作性、刹车、行驶性能及安全性。请不要载容易松开的物品。请安全地将重的物品绑置于电单车的中心位置，也要平衡于左右两边。请检查轮胎的气压。请别超载过多的物品。电单车超载会导致轮胎过损，意外既伤害事件。

## 检查轮胎



1. 轮胎边壁
2. 轮胎磨损指示
3. 轮胎胎纹深度

轮胎必须在每次骑电单车前做检查。如轮胎显示有横线（最小胎纹深度），如轮胎有刺入铁钉或玻璃碎片，或如那边壁裂痕，会有雅马哈代理商更换新的轮胎。

## 最小胎纹深度（前和后）：

1.0毫米 (0.04寸)

## 提示

轮胎边壁的磨损极限随国家标准的不同而改变，应经常以本地的模范为标准。

## ⚠ 警告

- 具备的雅马哈经销商更换轮胎的过度磨损。除了非法的，经营与过度磨损轮胎的车辆减少骑稳定，并可能导致失控。
- 对所有车轮和制动器相关零件，包括轮胎，更换，应当交由一个雅马哈的经销商，谁拥有必要的专业知识和经验，这样做。

# 定期保养以及轻微维修

## 轮胎讯息

此摩托车装备了无内胎的外胎。

## ！ 警告

- 前轮与后轮的制造与设计应当一样，否则电单车的操作特性不能被保证。
- 经过广泛测试，只有以下列出的轮胎被 Yamaha Motor Co., Ltd 批准适用于本型号。

### 前轮：

尺寸：

90/80-17M/C 46P

制造商/款式：

KENDA RUBBER INDUSTRIAL CO., LTD

### 后轮：

尺寸：

120/70-17M/C 58P

制造商/款式：

KENDA RUBBER INDUSTRIAL CO., LTD

## ！ 警告

- 耗损的轮胎会造成危险。当胎纹已开始磨损到指示线，请马上质询野马哈代理商替换。
- 所有轮子和制动相关的零件替换，包括轮胎，应交由拥有专业知识及经验的雅马哈代理商。
- 不建议修铺漏风的内胎。如果不可避免，小心修铺并尽快替换高品质的产品。

## ！ 警告

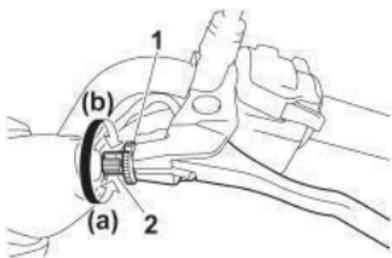
这款式的铝轮是没有设计使用无内轮胎。  
不准尝试使用无内轮胎。

## 铝轮

为了维持电单车的最佳表现、性能及操作安全，请注意以下几点有关铝轮的准则。

- 每次使用电单车之前，必须检查轮圈是否有裂缝、弯、翘曲，或损坏。如果任何发现损害，请到雅马哈经销商更换车轮。不要尝试修复，即使是最小的维修工程。变形或破裂的车轮一定要更换。
- 无论是轮胎或车轮已变更或更换，车轮应该是保持平衡性的。不平衡的车轮可能会导致性能不佳，不良的控制特色，并缩短轮胎的寿命。
- 换上新轮胎后，请以中速行驶，因为轮胎表面必须先“摩和”，以便轮胎能展示其最优的性能。

## 调整离合器游隙

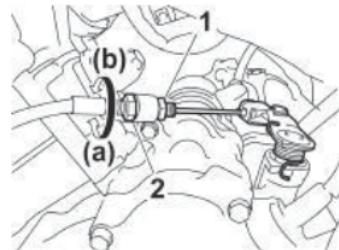


1. 防松螺母（离合器）
2. 调整螺栓

离合器的游隙应在 10-15 毫米如图所示。经常检查离合器的游隙，如有需要，依以下步骤进行调整。

1. 松开防松螺母在离合器。
2. 要增加离合器的游隙，把调整螺栓转向方向 **(a)**。要减少离合器的游隙，把调整螺栓转向方向 **(b)**。

3. 如以上步骤能让你调整离合器游隙，其锁紧防松螺母，和跳过以下步骤，若不能，请依以下步骤做调整。
4. 将调整螺栓往方向 **(a)** 转完一放松离合线。



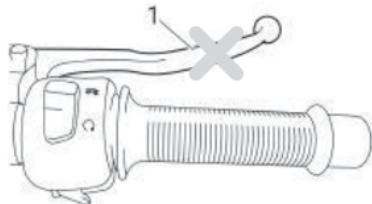
1. 防松螺母（离合线）
2. 调整螺母

5. 松开离合线下方的防松螺母。
6. 要增加离合器的游隙，把调整螺母转向方向 **(a)**。要减少离合器的游隙，把调整螺母转向方向 **(b)**。
7. 锁紧双防松螺母。

## 定期保养以及轻微维修

---

### 检查制动器杠杆的游隙



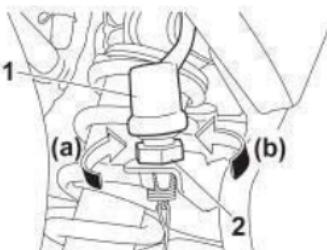
制动器杠杆后不能有游隙。如那有游隙，  
会有雅马哈代理员检查制动器系统。

6

#### !**警告**

制动器杠杆感觉有柔软或弹性这表示制动器系统里有空气的存在。如那是空气在此系统，会有雅马哈代理员使用摩托车之前敲诈系统。空气会使制动器系统失效，而造成失去控制和发生意外事故。

## 后制动灯电制调整



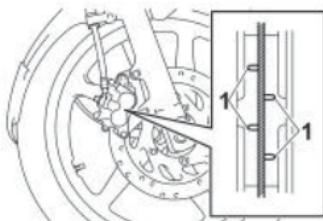
1. 后制动灯电制
2. 后制动灯电制调整螺母

后制动灯电制是靠制动其踏板启动的，被调整致在制动器发生功效前制动灯亮起。如有必要，按下述调整后制动灯电制。

转动调整螺母时手握后制动灯电制。要让制动灯提早亮起，把调整螺母转向方向

(a)。要让制动灯延迟亮起，把调整螺母转向方向 (b)。

## 检查前制动垫及后制动蹄

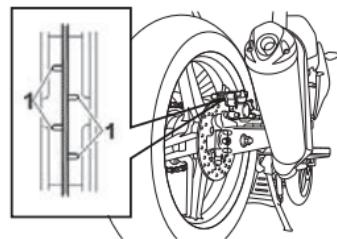


1. 制动垫槽磨损指示器

前制动垫及后制动蹄必须按定期维修/润滑表检查耗损程度。

### 前制动垫

每个前制动垫都附有槽磨损指示器，以便让你再不用拆除制动器的情况下检查前制动垫耗损程度。利用槽磨损指示器检查制动垫耗损程度。如果制动垫耗损程度已达到槽磨损指示器几乎消失的程度，寻求雅马哈代理商替换一整套的制动垫。



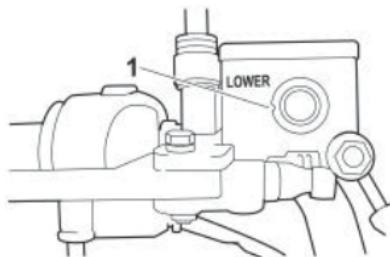
1. 后制动蹄磨损极限线

### 后制动蹄

后制动蹄附有槽磨损指示器，以便让你再不用拆除制动器的情况下检查前制动垫耗损程度。要检查后制动蹄的耗损程度，察看磨损指示器在运用制动器是的位置。如果后制动蹄磨损到了磨损指示器的磨损极限线，寻求雅马哈代理商替换一整套的后制动蹄。

# 定期保养以及轻微维修

## 检查制动液液位



### 1. 最低液位记号

6

制动液不足时，会使空气侵入制动系统，可能导致故障。行驶前，检查制动液确保在最低液位记号以上，如有不足，请补充。低水平的制动液可能呈现制动垫耗损和制动系统泄漏。

观察下述的预防措施：

- 当检查制动液时，转车头去确定主制动液的上边是平的。
- 只用指定品质的制动液，否则将造成橡皮封圈可能会变坏而导致漏液和降低制动功效。
- 制动液会造成油漆表面或塑胶件的侵蚀。即可抹净溢出的制动液。
- 制动垫的耗损通常会造成制动液水平急剧下降。然而，如果制动液水平突然下降，寻求雅马哈代理商检查原因。

### 推荐制动液：

DOT 3 & DOT 4

### 提示

如果没有DOT 4, DOT 3也可使用。

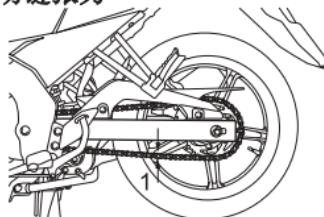
- 补充相同种类的制动液。混合的制动液可能造成有害的化学反应和降低制动功效。
- 补充时请小心别让水分进入制动液缸。水分会明显的降低制动液的沸点和造成蒸汽锁。

## 更换制动液

请寻求雅马哈代理商在定期维修/润滑表的注解表列出的间隔期更换制动液。另外，在下列的间隔期或任何损坏或泄漏时替换制动总泵的油封和卡尺以及制动软管。

- 油封：每两年替换
- 制动软管：每四年替换

## 转动链张力



1. 转动链张力

转动链张力应该在每次行驶前检查，如有必要，请调整。

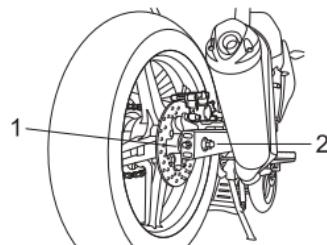
### 检查转动链张力

1. 把车子停移上主架柱。
2. 将变速器移至中和位置。
3. 转动后轮数次以找到传动链最紧的位置。
4. 按图示测量传动链张力。

#### 转动链张力：

20.0-40.0毫米（0.78-1.56寸）

5. 如果转动链张力不对，按下述调整。



1. 制动器踏板游隙的调整螺母

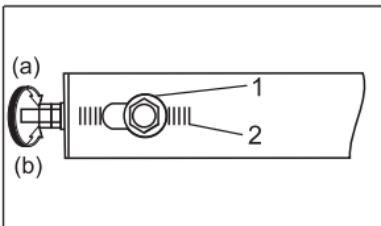
2. 制动器扭矩杆螺母

### 调整转动链张力

1. 松开制动器踏板游隙的调整螺母。
2. 松开轮轴螺母和后链轮螺母。

# 定期保养以及轻微维修

6



1. 垫圈
2. 轮轴调节器
3. 锁紧传动链，旋转置在吊臂尾端的调整盘往方向（a）。扭松转动链，旋转置在吊臂尾端的调整盘往方向（b）。然后把后轮推前。**注意：不正确的链张力会使发动机及其他部位超过负荷。因此一定要保持规定以内的张力。**

## 提示

确保那双调整盘一致的在正确的正中度。

4. 扭紧后链轮螺母和轮轴螺母标准扭矩。

### 锁紧扭矩：

轮轴螺母：  
90 Nm (9.0 m kgf, 65 ft lbf)  
制动器扭矩杆螺母：  
16 Nm (1.6 m kgf, 12 ft lbf)

5. 调整制动器踏板游隙。  
(参考第6-19页)

## ！警告

**调整制动器踏板游隙之后，检查后灯的操作。**

## 清理及润滑转动链

转动链须按定期维修/润滑表的特定间隔期进行清理及润滑。否则将很快耗损，尤其是在潮湿和灰尘多的地区行驶。按下述维修转动链。

## 注意

**转动链在清洗电单车或雨天中行驶后一定要润滑。**

1. 利用刷子或布清除转动链的灰尘和淤泥。

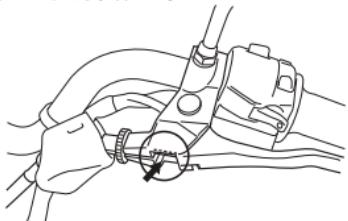
## 提示

寻求雅马哈代理商拆除转动链并浸泡在溶剂里以彻底清理。

2. 将雅马哈转动链和电缆润滑油或高品质喷雾型的转动链润滑油喷在转动链的两侧及中间，确保所有侧板及滚轮有足够的油。

## 定期保养以及轻微维修

### 检查及润滑电缆



所有控制电缆的操作和情况必须在每次行驶前检查，如有必要，电缆及电缆尾端必须润滑。如果电缆损坏或无法顺利移动，寻求雅马哈代理商检查和替换。

**推荐润滑油：**  
引擎油

#### !**警告**

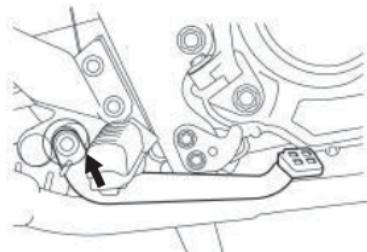
外鞘的损坏会干扰电缆的正常操作和造成电缆内部生锈。尽快替换损坏的电缆以预防不安全的状况。

### 检查及润滑油门握把和电缆

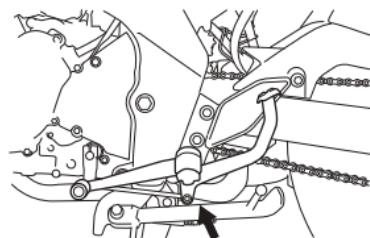
油门握把的操作必须在每次行驶前检查。另外，电缆应按定期维修/润滑表的特定间隔期进行润滑。

### 检查及润滑制动器和离合器杠杆

#### 制动器杠杆

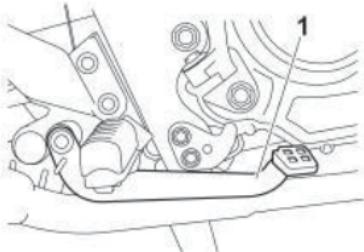


#### 离合器杠杆



# 定期保养以及轻微维修

## 润滑制动器踏板



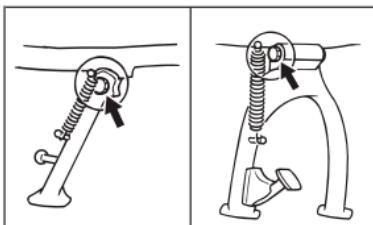
制动器踏板的操作必须在每次行驶前检查，如有必要，踏板的枢轴点需进行润滑。

6

### 推荐润滑油：

有机硅润滑脂（全功能滑脂）

## 检查及润滑主架柱和侧架柱



主架柱及侧架柱的操作必须在每次行驶前检查，如有必要，枢轴点和金属对金属的接触面需进行润滑。

### 警告

如果主架柱及侧架柱无法顺利的上下移动，寻求雅马哈代理商检查或修理。

### 推荐润滑油：

有机硅润滑脂（全功能润滑脂）

## 润滑吊臂枢轴点

吊臂枢轴点的润滑应按定期维修/润滑表的特定间隔期进行润滑。

### 推荐润滑油：

有机硅润滑脂

## 检查前叉

前叉的状况和操作应按定期维修/润滑表的特定间隔期进行润滑。

### 检查前叉状况

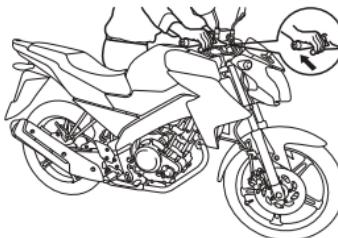


确保电单车安全的支撑着以防反倒的可能性。

检查内胎的划痕、损坏和过多的漏油。

### 检查前叉操作

1. 把电单车放在平的地方，并握直电单车。
2. 操作前制动时，用力把车把往下压数次以检查前叉是否顺利压缩及反弹。



## 检查车轮承

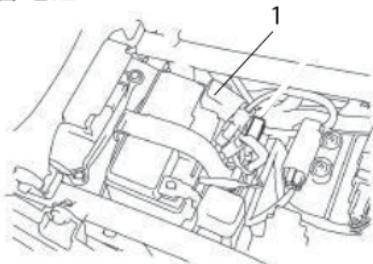
依据定期保养及润滑表，每隔一段特定的时期一定要检查前和后车轮承。若轮毂或车轮无法顺畅转动，请联络野马哈代理商检查车轮承。

## 注意

如果发现前叉损坏或无法顺利操作，寻求雅马哈代理商检查或修理。

# 定期保养以及轻微维修

## 蓄电池



1. 蓄电池的两极

6

本型号配置阀控式铅酸(VRLA)蓄电池。不需要检查电解质或加入蒸馏水。蓄电池的导线连接需要检查，有需要时，锁紧。

### ! 警告

● 电解质是含硫酸的有毒和危险物质，可能造成烧伤。避免任何皮肤、眼睛和衣物的接触，在靠近蓄电池时把眼睛罩上。如果接触到，按下述急救处理。

- 外部：用大量清水冲洗
- 内部：何如大量的水或牛奶并联络医生
- 眼睛：用清水冲洗15分钟，并立刻寻求医疗照顾
- 蓄电池会对氢气产生爆炸。因此，在封闭的空间里充电时，远离火花、火眼、香烟等物质并有足够的空气流通。
- 所有蓄电池存放远离孩童。

### 蓄电池的充电

当电量不足时，尽快寻求雅马哈代理商进行充电。请记得安装上选择性的电子配件会促成蓄电池消耗的比较快。

### 注意

阀控式铅酸(VRLA)蓄电池的充电需要特别（恒压）的充电器。利用常规的充电器会损坏蓄电池。如果你没有办法拿到恒压的充电器，寻求雅马哈代理商帮你的蓄电池进行充电。

### 注意

不要尝试拆除密封电池，因为这可能造成蓄电池永久性的损坏。

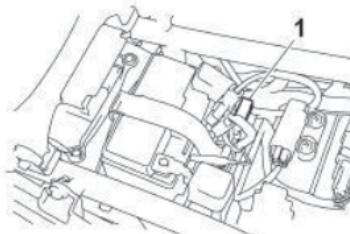
## 储藏蓄电池

1. 如果电单车超过一个月没用，拆除电池，充满电，储藏在阴凉、干燥的地方。  
**注意：拆除蓄电池时，确保钥匙转到“OFF”，然后线切断负极铅蓄电池后再切断正极铅蓄电池。**
2. 如果蓄电池存放超过两个月，至少每个月检查一次，如有必要，充满电。
3. 安装蓄电池前把电充满。
4. 安装后，确保所有铅蓄电池与电瓶接触良好。

## 注意

经常保持蓄电池在充电的状态。储存没电的蓄电池会导致永久性蓄电池的损坏。

## 更换保险丝



1. 保险丝

保险丝盒是放在座席下。（请参考第3-7页）。

如果保险丝坏了，请依照以下步骤更换。

1. 将钥匙转向“关”以关闭所有的电路。

2. 拿出损坏的保险丝，然后安装指定安倍新的保险丝。**警告！：不要使用比推荐更高安倍的保险丝，因为这样会严重损坏电子系统和导致着火。**

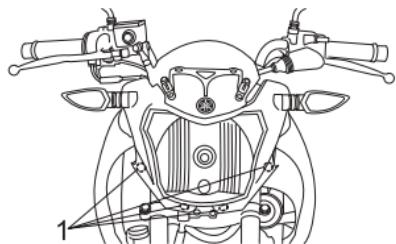
### 指定保险丝：

15.0 安培

3. 将钥匙转回“开”以开启所有的电路，检查电子装置是否能操作。
4. 如果保险丝迅速损坏，请交由野马哈代理商检查电子系统。

# 定期保养以及轻微维修

## 更换大灯灯泡

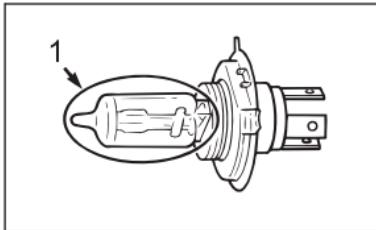


1. 头灯镜头螺栓 (X4枚)

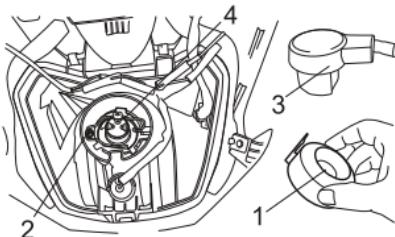
6

这款式装备了石英的大灯灯泡。如大灯灯泡烧时，依下列方法更换。

1. 拆开大灯灯泡以拆开螺栓在四方。



a. 不可触摸这地区

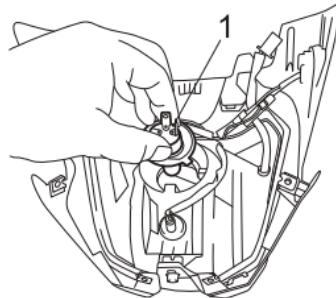


1. 塑胶盖
2. 灯泡座螺丝
3. 榫合器
4. 灯泡座

2. 解开连接大灯耦合器，然后拆开大灯灯泡盖。

### 注意

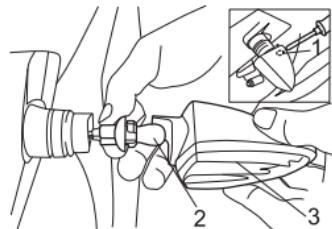
**不要触及灯泡的玻璃以避免它沾上油质，否则玻璃的透明度、灯泡的亮度以及灯泡的寿命将会受影响。将沾上少许酒精或火酒精的布可彻底地拭除灯泡上的污渍和指纹。**



1. 灯泡
3. 打开大灯灯泡座，然后取出烧毁的灯泡。
4. 放置新大灯灯泡在原来的位置，然后安全的在灯泡座。

5. 安装大灯灯泡盖，然后连接耦合器。
6. 安装大灯和安装螺栓。
7. 会有雅马哈代理人调整大灯光如需要。

### 更换方向讯号灯灯泡

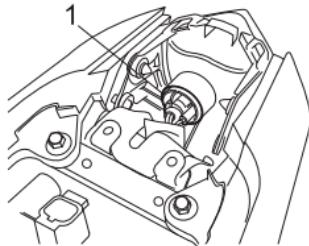


1. 螺丝
2. 灯泡
3. 镜头

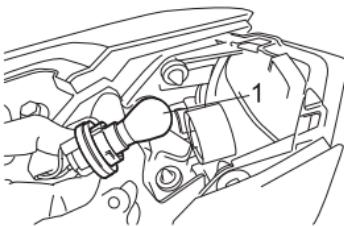
1. 拆开方向讯号灯镜头和螺丝。
2. 拆开有缺陷灯泡是拉出来。
3. 安装新灯泡进去是按进去。
4. 放置镜头在原位和锁上螺丝。

# 定期保养以及轻微维修

## 更换后/制动器灯灯泡



1. 灯泡插座



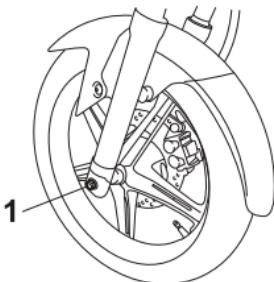
1. 灯泡

6

1. 打开座席。
2. 打开嵌板。
3. 打开有缺陷灯泡是按着和转向逆时钟方向转出。
4. 安装新灯泡进去插座是按着和转向顺时钟方向转进直到停为此。
5. 安装插座（和灯泡一起）是转向顺时钟方向。
6. 安装座席。

## 定期保养以及轻微维修

### 前轮



1. 轮轴螺母

#### 拆除前轮

##### !**警告**

- 为了避免受伤, 请安全的撑好电单车以防止翻倒。

1. 压下主架柱以撑起电单车。
2. 打开轮轴螺母。

3. 拉出车轴, 接着取出车轮。**注意:** 当车轮和制动盘一起拆除后, 请不要拉前制动器, 不然的话制动垫将会被迫关闭。

#### 安装前轮

1. 把车轮提到前叉的中间。

#### 注意:

请确定制动垫度有足够的空间装入制动盆且左表外罩之凸出部分正确地放入原位。

2. 安装车轴, 然后安装轮轴螺母。
3. 放下前轮着地。
4. 用适当扭矩扭紧轮轴螺母。

#### 扭紧扭矩:

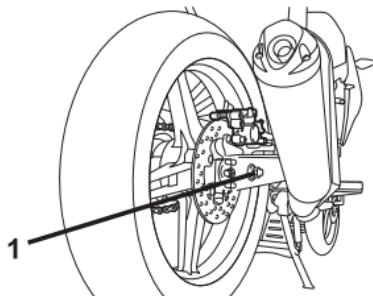
轮轴螺母:

60 Nm (600 Kg/cm)

5. 用力按下握把压数次以检查前叉能顺利的升缩。

# 定期保养以及轻微维修

## 后轮



1. 防松螺母

6

### 拆除后轮

1. 放松防松螺母和转动链张力调整螺母在两边尾端的吊臂。
2. 放松轮轴螺母。
3. 将摩托车放置在主架柱。
4. 移开轮轴螺母。
5. 将轮轴往前推，然后把转动链从后链轮移开。

### 注意

- 拆除和安装后轮时，不需要拆开转动链。
  - 6. 虽然支持的制动器和车轮稍微抬起，拉出来的轮轴。
- 注意
- 橡皮槌可能是有用的轮轴挖掘出来。
7. 卸下车轮。**注意：拆除车轮和制动器后，勿刹车，否则制动垫将会关闭。**

### 安装后轮

1. 安装转动链在后链轮上。
2. 将轮轴由左边穿过后轮达右方。

### 注意

- 安装轮轴之前，确保垫圈安装在轮轴上。
3. 安装垫圈和轮轴螺母。
  4. 调整转动链张力。
  5. 将摩托车从主架柱移开以让后轮着地。
  6. 将轮轴螺母以适当扭矩扭紧。

### 提示

- 当扭紧轮轴螺母时，请用扳手抓着轮轴以防它移动。

#### 扭紧扭矩：

轮轴螺母：

90 Nm (900 Kg/cm)

### **排除故障**

虽然前收到雅马哈摩托车从工厂装运彻底的检查，在操作过程中可能会出现麻烦。任何燃料，压缩问题，或点火系统，例如，可能会导致贫困的启动和功率损耗。下面的故障排除图表检查这些重要系统的危害，自我快速简便的程序。不过，如果你的摩托车需要任何维修，把它带到一个雅马哈的经销商，他们熟练的技术人员拥有必要的工具，经验和知识来服务的摩托车正常。只有真正使用雅马哈更换零件。模仿的部分可能看起来像雅马哈部分，但他们往往较低，有较短的使用寿命，并可能导致昂贵的维修费用。

# 定期保养以及轻微维修

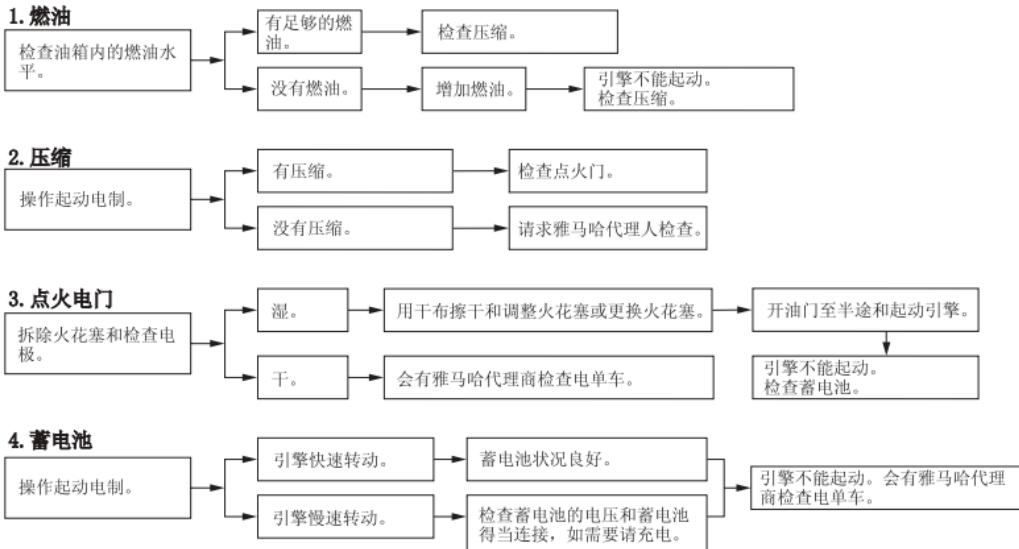
## 故障维修表

起动问题或引擎表现不好。



当您在检查或在燃油系统工作时，请远离露天的火焰即禁止抽烟。

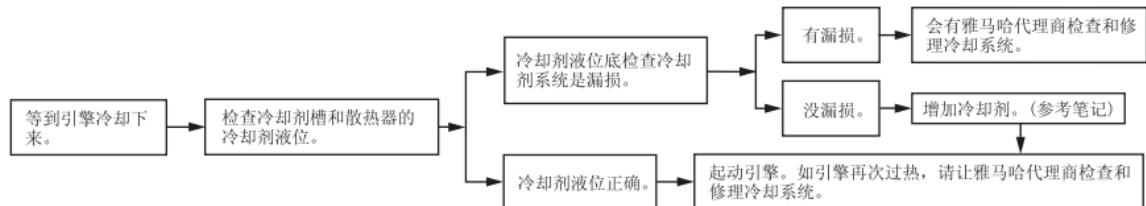
6



## 引擎过热

### ！警告

- 在引擎和散热器温度高时，勿将散热器盖打开。滚烫的热液和蒸器在高压下可能喷出，这会造成严重的伤害。请确保等到引擎以冷却。
- 拆除冷却器盖承器螺钉，把一片破布如毛巾，盖在散热器盖上，然后慢慢的反时钟方向转以释放剩下的气压。当嘶嘶声停止后，请向逆时针方向转，同时请按着盖，然后才打开盖。



6

## 提示

用自来水暂时代替冷却剂，否则请尽快换会推荐的冷却剂。

# 电单车的照顾和储藏

## 照顾

开放式的电单车设计展现了科技的吸引力，但他也展露了很多弱点。虽然引用了高品质的组件但生锈和腐蚀还是会发生。一只生锈的排气管在一辆车里是不易被发现但它却会贬低了一辆电单车整体的美观。经常彻底清洁您的电单车，不仅会加强外观，更能改经它的性能，甚至延长零件的使用寿命。

## 清洗前

1. 当引擎冷却后，用塑胶袋将排气管盖好。
2. 确保所有的盖和罩包括所有的电子插头和连接器，包括火花塞盖都被锁紧。
3. 要取出非常顽固的油污，请使用刷子和去油剂，但是不要使用同样的方法在密封垫。垫片，链轮齿，转动链和轮轴上。请用清水来冲洗污物和油迹。

7

## 清洁

### 注意

- 避免使用强烈的酸性车轮清洁液。如果此类产品必须要使用以去除顽固的污物，请勿让清洁剂留在受影响的地方超过所指定的时间。除此之外，彻底的冲洗，受影响的地方，弄干后，然后喷上防锈喷雾剂。
- 不当的清理会造成挡风护罩，罩片，嵌板和其他塑胶部分的损坏。只用柔软，干净的布或海绵，温和的清洁剂和清水来清洗塑胶部分。
- 请勿把任何粗糙的化学产品用在塑胶部分上。确保避免使用接触过强烈或腐蚀性的清洁剂，熔剂，燃料，去锈剂，制动液和电解水的布或海绵。
- 过高的水压会使水从水管溢出，以及至损坏密封垫（车轮，吊臂轴承，叉和制动器），电器部分（连接器，插头，电闸和灯），排气管和通风孔。
- 如电单车装备挡风屏：不要使用强烈的清洁剂或过硬的海绵，因为会导致色调暗淡或刮花。一些塑料清洁剂化合物会使挡风屏留下刮痕。在挡风屏的一小暗处测试产品，确保大不会留下任何刮痕。如果挡风屏被刮花，洗涤后，使用质量好的塑料化合物来擦亮。

# 电单车的照顾和储藏

## 普通使用后

使用温水，温和的清洁剂，和柔软的海绵以去除污物。然后是用清水彻底的冲洗干净。使用牙刷或刷子来洗刷那些难以达到的地方。清洗前，如果覆盖一条文毛巾在哪个地方几分钟，顽固的污物和昆虫会比较容易被去除。

在雨天，沿海地区或喷了盐水的道路驾驶后  
海盐和路上盐份混合水份将会非常腐蚀性的。每当在沿海地带地区或盐性道路行驶后，请实行以下几个步骤。

## 提示

冬天洒的盐可能还会残留到夏天。

1. 引擎冷却后，是用冷水和温和的清洁剂清洗您的电单车。**注意：勿引用温水因为它助长腐蚀的情况。**

2. 喷射防腐蚀剂在全部的金属品上（包括了铬和镍的电镀）以防治腐蚀的发生。

## 清洗后

1. 使用软的棉布把电单车抹干。
2. 立刻把转动链弄干了然后把它润滑以防治生锈。
3. 使用铬打蜡剂以擦亮度铬的表面，也包括了排气系统。（甚至过热造成的腿色也可以重新擦亮）。
4. 建议使用防锈剂在任何金属部份包括度铬和镀镍的部分以防生锈。
5. 使用油喷剂，一个通用的清洁剂去除剩余的污垢。
6. 修补石头造成的轻微油气的损坏。

7. 将所有涂漆的表面上打腊。

8. 将电单车彻底的弄干了然后才将它储藏或盖起来。

## ！ 警告

- 确保没有油或腊在制动器或轮胎上。如需要，使用普通的制动盘清洁剂或丙酮来清洗制动盘和制动衬垫。使用温水和温和的清洁剂来清洗轮胎。
- 电单车操作前，检查制动器的操作和一些特别的情况。

## 注意

- 确保抹干任何多余的油和腊。
- 请勿把油或腊使用在塑胶制品或橡胶制品上，请使用适当的保养产品。

# 电单车的照顾和储藏

- 避免使用磨蚀性质的打蜡产品来琢磨因为它会造成漆面的磨损。

## 提示

请咨询野马哈代理商以使用适当的产品。

## 储存

### 短期

请储存您的电单车在一个阴凉和干燥的地方。如需要，使用有孔的盖以遮盖电单车以防尘埃。

## 注意

- 将电单车储藏在一个空气不流通或覆盖着帆布会造成湿气然后生锈。
- 避免储存在潮湿的地窖、马房（因为阿摩尼亚的存在）和储有强烈化学药物的地方。

### 长期

在您打算将电单车储存几个月以前：

1. 请依照这一章，“清洗”部份的所有指示。

2. 设有燃油管闩的电单车有著“关”的位置：把燃油管闩转至“关”的位置。
3. 拧松泄油螺母以排去汽化器浮子盘内油。这会防止燃料的淤积增加。把泄燃油倒到燃油箱。
4. 把燃油箱装满，然后加入燃油稳定剂以防油箱生锈和燃油的变质。
5. 采取以下的步骤以防止软管、活塞圈等生锈。
  - a. 拆除火花塞盖和火花塞。
  - b. 把一汤匙的引擎油倒进火花孔里。
  - c. 把火花塞盖安装在火花塞里，然后放在软管夹上以确保电极接地。（这会减少火花的发生）。

- d. 使用起动器把引擎空转几次。（这是软管墙沾满机油）**警告：为避免火花造成的损害或伤害，确保旋转引擎时，火花塞的电极接地。**
- e. 拆除火花塞盖和火花塞，然后安装回去。
- 6. 润滑所有杠杆、踏板以及侧/主架柱的控制索和枢点。
- 7. 检查和入需要，调整轮胎的气压，然后将车架升高以使双轮撤离地面。每个月，旋转车轮以防止车轮某个部位的损坏。
- 8. 将排气管出口处用塑胶袋扎绑以防水进入。
- 9. 拆除电池及充电，储存在一个阴凉和干燥的地方和每个月充电一次。不要将电池储存在太热或太冷的地方[少过0°C(30°F)或超过30°C(90°F)]。有关更详细的电池储存方法，请参阅6-28页。

### 提示

在未储存电单车之前，如需要请作适当的维修。

# 规格

## 外形尺度:

全长:  
2010毫米 (79.13寸)  
全宽:  
720毫米 (28.3寸)  
全高:  
1030毫米 (40.6寸)  
座席高:  
790毫米 (31.1寸)  
轴距:  
1300毫米 (51.2寸)  
离地距离:  
165毫米 (6.49寸)  
最小转弯半径:  
2300毫米 (90.55寸)

## 重量:

带有机油和燃油:  
125公斤 (275 lb)

## 引擎:

引擎类型:  
液体冷却4冲程, SOHC  
汽缸安排:  
单缸, 前倾斜  
排气量:  
149.8 立方厘米  
径×冲程:  
57.0 × 58.7毫米  
压缩比:  
10.40 : 1  
起动系统:  
电动式起动器

润滑系统:  
机油箱

## 机油:

类型:  
SAE20W40  
被推荐的引擎润滑油等级:  
tipe API service SE  
引擎润滑油容量:  
没有更换滤油器元素:  
0.95公升 (1.00美国夸脱)  
(0.75帝国夸脱)  
有更换滤油器元素:  
1.00公升 (1.06美国夸脱)  
(0.80帝国夸脱)

## 冷却系统:

冷却剂槽容量 (直到最高液位):  
0.24公升  
散热器容量 (包括所有管道):  
0.83公升

## 空气滤清器:

空气滤清器元素:  
干性滤芯

## 燃油:

被推荐的燃油:  
无铅汽油而已  
燃油箱容量:  
12.0公升 (3.18美国加仑)  
(2.64帝国加仑)

## 油门体:

制造商:  
MIKUNI  
类型×数量:  
SE AC28-5 × 1个

## 火花塞:

制造商或模型:  
NGK/CR8E, DENSO/U24ESR-N  
火花塞空隙:  
0.7-0.8毫米 (0.027-0.031寸)

## 离合器:

离合器类型:  
湿、多重碟和离心式  
自动

## 变速器:

主要减速系统:  
正齿轮  
主要减速比率:  
73/24 (3.042)  
次要减速系统:  
链条传递动力的装备  
次要减速比:  
43/14 (3.071)

变速类型:

常啮合, 5档速度  
操作:

左脚操作  
齿轮比率:  
第1档: 34/12 (2.833)  
第2档: 30/16 (1.875)  
第3档: 30/21 (1.429)  
第4档: 24/21 (1.143)  
第5档: 22/23 (0.957)

## 底盘:

车架类型:  
钻石型

**后倾角:**  
26 °  
**曳杆:**  
97 毫米  
**前面轮胎:**  
类型:  
无内胎  
尺寸:  
90/80-17 M/C 46P  
制造商/模型:  
Kenda Rubber Industrial Co., Ltd

**后轮轮胎:**  
类型:  
无内胎  
尺寸:  
120/70-17 M/C 58P  
制造商/模型:  
Kenda Rubber Industrial Co., Ltd

**负荷重量:**  
最大负荷:  
201公斤 (443磅)  
(车手、乘客、货物和  
装备附件总重量)

**轮胎气压(冷轮胎的重量):**  
前:  
200 kPa (29 psi) (2.00 kgf/cm<sup>2</sup>)  
后:  
225 kPa (33 psi) (2.25 kgf/cm<sup>2</sup>)

**前车轮:**  
车轮类型:  
铝轮  
边框尺寸:  
17 x 2.15  
**后车轮:**  
车轮类型:  
铝轮  
边框尺寸:  
17 x 3.50  
**前制动器:**  
类型:  
单盘式制动器  
操作:  
右手操作  
被推荐的流体:  
Dot 3 或 4  
**后制动器:**  
类型:  
单盘式制动器  
操作:  
右脚操作  
**前悬挂:**  
类型:  
叠进叉式  
弹簧/减震器:  
线圈弹簧或油缓冲器  
轮子游程:  
115.0毫米 (4.52寸)

**后悬挂:**  
类型:  
摇臂式 (单一悬挂)  
弹簧/减震器:  
线圈弹簧或油缓冲器  
轮子游程:  
104.0毫米  
**电流系统:**  
点火系统:  
TCI  
充电系统:  
AC磁电机  
**蓄电池:**  
模型:  
MF 蓄电池 GTZ5S  
电压, 容量:  
12 V, 3.5安培小时  
**头灯:**  
电灯泡类型:  
卤素灯泡  
**电灯泡电压, 瓦数×数量:**  
头灯:  
12伏, 35瓦/35.0瓦×1  
尾或制动灯:  
12伏, 5.0瓦/21.0瓦×1  
前转向讯号灯:  
12伏, 10.0瓦×2  
后转向讯号灯:  
12伏, 10.0瓦×2

# 规格

---

辅助灯：

12伏， 3.4瓦×1

仪表灯：

Ilumi

(Dial) 13伏, 0.13瓦×2

(Pointer) 13伏, 0.13瓦×1

(LCD) 13伏, 0.26瓦×1

空档指示灯：

13伏, 0.13瓦×1

引擎故障警告灯：

13伏, 0.26瓦×1

高光束指示灯：

13伏, 0.13瓦×1

转向讯号指示灯：

13伏, 0.13瓦×1

冷却剂温度警告灯：

14伏, 3.0瓦×1

**保险丝：**

保险丝：

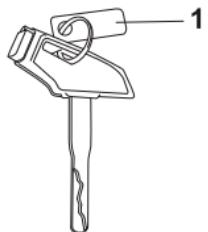
15安培

## 鉴定号码

请把锁匙鉴定号码，电单车鉴定号码与引擎的序号记录在所备的空格里以方便野马哈代理商订购零件以及，万一电单车被偷窃时可以参考。

### 锁匙鉴定号码

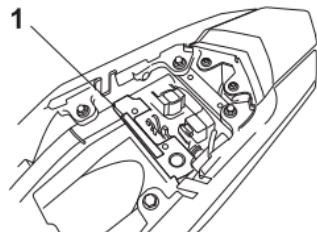
#### 锁匙鉴定号码



1. 锁匙鉴定号码

### 电单车鉴定号码

#### 电单车鉴定号码



1. 电单车鉴定号码

### 引擎序号

锁匙号码是印在标签上。请把锁匙号码记录在所备的空格里以便当索取新锁匙时可以参考。

## 提示

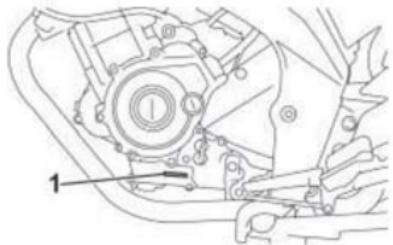
电单车鉴定号码可以被用来鉴认您的电单车及可能被用来在您的地区登记您的电单车。

# 顾客资讯

---

---

引擎序号



1. 引擎序号

引擎序号是刻印在曲轴箱。

# YAMALUBE®

## HIGH PERFORMANCE



*Polincir Tulen Yamaha*



# YAMAHA

YAMAHA MOTOR CO., LTD.

PRINTED IN MALAYSIA